DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI

JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3340-6060 – www.nikkeyshimbun.com.br

IKESAKI COSMÉTICOS
池崎商会
Variedade em Cosméticos e Perfumaria
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944
www.ikesaki.com.br

ANO XVIII – Nº 4277 | SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 9 DE JUNHO DE 2015 | R$ 3,50

中国埋め立て「強く反対」

南シナ海、G7首脳宣言
口に停戦合意履行要求

【エルマウ共同】ドイツ南部エルマウで開かれた先進7カ国（G7）首脳会議（サミット）は8日午後（日本時間同日夜）、中国やロシアが進める力による「現状変更の試み」を非難する首脳宣言を採択して閉幕した。中国による南シナ海での岩礁埋め立てに「強く反対する」と明記。ウクライナ危機をめぐる停戦合意の完全履行がない限り、対ロシア制裁を継続する方針を示した。温室効果ガスを2050年までに10年比で最大70％削減を視野に努力する新目標を掲げた。

拡大会合後、記念写真に納まる各国首脳ら。前列右から安倍首相、英国のキャメロン首相。前列左端は米国のオバマ大統領＝8日、ドイツ・エルマウ（代表撮影・共同）

中国の名指しは避けたが、昨年のG7首脳宣言では「海洋の権利を主張する一方的な試みに反対する」としており、中国軍が「軍事目的」とする人工島建設が進む状況を踏まえ、表現を強めた。

ウクライナ危機では、ロシアを名指ししてクリミア併合を非難。親ロシア派武装組織とウクライナ軍の衝突で2月の停戦合意の形骸化が懸念される状況を受けた。

首脳討議で、安倍首相は中国について「一方的な現状変更の試みは放置してはならない」とし、各首脳が賛同。ウクライナ危機では「力による現状変更に毅然と対応しながら対話を継続することは重要だ」と訴えた。

温室効果ガスの削減目標について、宣言では「50年までに10年比で40～70％の幅の上方に削減する」とした。このほか北朝鮮による核・ミサイル開発と拉致問題を強く非難。過激派組織「イスラム国」などによるテロ対策では「全ての国と地域による結束」を打ち出した。

中国の反発は必至で、問題の長期化は不可避の情勢だ。日本が議長国を務める来年の伊勢志摩サミット（三重県）でも対中ロ外交が焦点となりそうだ。気候変動問題に関しては、新目標により、今年12月の気候変動枠組み条約第21回締約国会議（COP21）で、全ての国が参加する枠組み合意の後押しを狙う。

宣言は「領土の一体性」「国際法や人権の尊重」を重視すると強調。海洋秩序に関し「東シナ海と南シナ海での緊張を懸念する」とした上で「威嚇、強制または武力の行使、大規模な埋め立てを含む一方的行動に強く反対する」とした。

トルコ、与党が過半数割れ
総選挙、大統領の強権阻止

【イスタンブール共同】トルコ国会（一院制、定数550）の総選挙が7日投開票され、国営テレビTRTによると、与党、公正発展党（AKP）は得票率約41％、獲得議席数258にとどまり、過半数を割り込んだ。第1党は維持した。開票作業は8日朝（日本時間同日午前）、終了した。投票率は約87％だった。

2002年から続く長期単独政権で過半数割れは初めて。単独政党として初の総選挙に臨んだ少数民族クルド人系の左派政党、国民民主主義党（HDP）が躍進し、憲法改正による、大統領がより強い権限を持つ大統領制への移行を阻止した。

過激派組織「イスラム国」が台頭する隣国シリアの内戦や、経済の低迷などトルコを取り巻く環境が厳しさを増す中、政治の混乱がトルコの安定に影響を及ぼす恐れも懸念される。地域大国であるトルコの政情は中東全体の情勢にも影響する。

AKP党首として初めて選挙戦を率いたダウトオール首相は7日夜、首都アンカラの党本部で「第1党はAKPだ」と宣言し、引き続き政権を主導する方針を示した。今後、連立交渉が始まるが、難航は必至だ。

AKPは、同党出身のエルドアン大統領の権限強化を目指していたが、憲法改正のために最低限必要な330議席には遠く及ばなかった。

TRTによると、HDPは議席獲得に必要な10％の最低得票率を上回り、選挙前の29議席から79議席に躍進した。野党第1党は、中道左派の共和人民党（CHP）で132議席、野党第2党は、極右の民族主義者行動党（MHP）で81議席だった。

トルコ総選挙でクルド人系の国民民主主義党（HDP）に声援を送る支持者たち＝7日、イスタンブール（AP＝共同）

米就業者28万人の大幅増
雇用回復に勢い、円安加速

【ワシントン共同】米労働省が5日発表した5月の雇用統計（速報、季節調整済み）によると、景気動向を敏感に映す非農業部門の就業者数は前月から28万人増えた。22万5千人程度の増加を見込んでいた市場予想を大きく超え、雇用回復に勢いが出てきた。失業率は0・1ポイント上昇の5・5％。ニューヨーク市場で円売りドル買いが加速し、円相場は一時約13年ぶりの安値1ドル＝125円86銭をつけた。

今回の結果は、米連邦準備制度理事会（FRB）が模索する年内の利上げに向け好材料となりそうだ。

3月に就業者の伸びは急減したが、4、5月と2カ月連続で雇用回復の目安とされる20万人の大台を上回った。5月は昨年12月（32万9千人増）以来の大幅増となった。

就業者数の増加の内訳は、民間部門が26万2千人増、政府部門が1万8千人増だった。民間部門は小売り、一時雇用を含む企業向け専門職、教育・健康、観光・娯楽など幅広い業種で増加した。

失業率5・5％、5月

失業率がわずかに上昇したのは、景気回復で職探しを再開した人が増えたことが要因とみられる。求職者を含む働き手の割合を示す労働参加率は0・1ポイント上がり、62・9％となった。賃金も上昇傾向を維持した。3月の就業者数は、これまでの8万5千人増から11万9千人増に上方修正された。4月は22万3千人増から22万1千人増に小幅に下方修正されたが、4月から雇用が再び回復軌道に乗ったことをあらためて裏付けた。

経済効果「500億円超」
16年の伊勢志摩サミット

【共同】三重県志摩市で開催が決まった2016年の主要国首脳会議（サミット）の経済波及効果は、県内だけで約130億円に、全国では約510億円に上るとの試算を、地元の百五銀行（津市）グループのシンクタンクが6日までにまとめた。観光資源が豊富な地元では、効果を最大限に生かそうと早くも期待が高まっている。

百五経済研究所は三重県のサミットの総予算を270億円程度と想定。08年に開催された北海道・洞爺湖サミットに比べて宿泊施設や会場など既存の施設を活用でき、新たな建設や整備の費用を抑えられるとしている。

510億円の試算の主な内訳は、宿泊費や飲食費が74億円、運営費や観光案内費が50億円。ほかに物品購入費33億円、情報通信費25億円、建設関連費20億円などとなっている。

鈴木英敬知事も「三重県としても経済効果を試算したい。具体的な数字は分からないが、大きい経済効果を期待する」と5日夜の会見で意気込みを口にした。6日朝には自らのフェイスブックを更新。「情報戦、働きかけ、神経戦が続いた。必死の誘致活動だった」と振り返った。その上で「三重県が経験したことのない大作業が始まる。最高レベルのおもてなしを発揮しなければならない」と書き込んだ。

志摩市と隣接する伊勢市では一昨年、伊勢神宮の社殿を20年に1度建て替える「式年遷宮」の主要行事が行われ、同研究所は遷宮で地元に3千億円の効果をもたらしたと試算した。年間の参拝者は統計を取り始めて以来初めて1千万人を超え、周辺の宿泊施設は予約で埋まった。

三重県商工会連合会の藤田正美会長は「式年遷宮でも多くの人が三重に集まった。サミットでも伊勢志摩の魅力を世界に発信してもらい、海外からの観光客増加にも期待したい。人の受け入れ態勢整備に向けた取り組みも必要だ」と期待を膨らませた。百五経済研究所の中畑裕之地域調査部長は「サミット開催後も国際リゾート都市としてアピールできる」と知名度の向上効果が続くとの見方を示している。

長江転覆、死者406人に
なお36人が行方不明

【監利、上海共同】中国湖北省荊州市監利県の長江（揚子江）で起きた456人乗りの客船「東方之星」の転覆事故で、国営中央テレビによると、6日午後までに406人の死亡が確認された。依然36人が行方不明となっている。

生存者は2日までに救助された14人。行方不明者の生存は絶望視されている。捜索当局は5日夜から6日にかけて、クレーンで引き揚げた船体内部の大規模捜索を行い、新たに約300人の遺体を発見し収容した。

船内の捜索はほぼ終了したが、軍幹部は6日、不明者の発見に向け、範囲を約1400キロ下流の上海市付近の河口まで広げて捜索を続けていく方針を明らかにした。

わずかな望みが絶たれた形となった家族らの間には悲しみや怒りが広がっており、批判封じ込めの姿勢を見せる当局への不満も高まりそうだ。

中央テレビによると、5日夜から白い防護服にマスクをした兵士らが船内の捜索を開始。内側から鍵が掛けられて開かなくなっているドアをおのなどで壊して客室内の捜索を行った。

韓国MERS、6人目死者
感染者87人、さらに拡大も

【ソウル共同】韓国保健福祉省によると、中東呼吸器症候群（MERS）コロナウイルスに感染し、同国中部の大田市内の病院で治療中だった男性（80）が8日、死亡した。韓国でのMERS感染者の死者は6人目。同省は同日、感染者が23人増え、合計87人になったと発表した。さらに拡大する恐れがある。

新たに判明した感染者には高校の男子生徒（16）が含まれている。韓国で未成年者の感染確認は初。この生徒を含む17人はソウル南部のサムスンソウル病院で感染したとみられる。

容体は安定しており、感染後に同級生らへの接触はなく、生徒が通う学校で感染が起きる可能性は低いという。

また韓国メディアによると、別の女性感染者（72）と接触し自宅隔離対象になった医師とその妻が、6日にフィリピンへ出国、7日に韓国へ帰国していたことが分かった。当局は6日に隔離対象だと伝えようとしたが、連絡が付かなかったという。

韓国外務省は8日、ソウル駐在の各国外交官に感染状況を説明。朴槿恵大統領は同日、感染拡大を週内に止めるとの覚悟で総力を挙げるよう指示した。また世界保健機関（WHO）は8日、調査チームを韓国へ派遣。チームは13日まで感染の実態などを調べる。

8日時点で自宅や施設での隔離対象になっている人は2500人超。ソウルや首都圏を中心に学校と幼稚園の休校・休園は1900を超えた。

辺野古基金、9市民団体に2千万円超

【共同】米軍普天間飛行場（沖縄県宜野湾市）の名護市辺野古移設に反対する地元経済人や有識者らでつくる「辺野古基金」は8日、辺野古移設反対運動を展開する沖縄県の九つの市民団体に支援金として計2210万円を拠出すると発表した。また、4月9日の基金創設から約3億2700万円の寄付金が集まったことを明らかにした。

支援金は、辺野古で移設反対の座り込みを続ける「ヘリ基地反対協議会」と、那覇などから移設予定地近くの抗議活動現場にバスを出す「沖縄『建白書』を実現し未来を拓く島ぐるみ会議」の両団体に1千万円ずつ出す。ほか七つの団体には30万円ずつ支援する。

基金の共同代表にはアニメ映画監督の宮崎駿氏やジャーナリストの鳥越俊太郎氏ら9人が就任している。

樹海

ハダジ市長が聖市内で使うレジ袋統一を発表したのは今年1月。4月5日からは全市共通の袋の使用が義務付けられ、警告や罰金適用も始まったが、日々目にする光景は90日間の適応期間中の市民への通達や啓蒙活動が十分でなかった事を如実に表している▼緑の袋は再生資源ごみ用で、生ごみなどを捨てるのに袋を使えば罰金と市は決めた。だが、少なくとも自宅周辺では、非再生資源ごみ回収日に見かけるのは、非再生資源ごみ用の灰色の袋よりも緑の袋の方が多い。環境保護のために採用されたレジ袋削減や素材変更への工夫の意図が、一般庶民には十分理解されていない事は明らかだ▼緑の袋で生ごみなどを捨てたら罰金と知っている人がどの位いるか調べてはいないが、知っていても違反行為を通報する気はないだろう。最初は袋代も徴収していた店が市長の働きかけで二つまでは無料とした事で、問題は解決したと感じている庶民さえいるのだから▼だが、これでは元の木阿弥だ。分解しやすい材質を使っているとはいえ、無料で袋がもらえるならマイバッグは不要と考えるのか、ごみ出し用の袋が必要だからと考えるのか、緑や灰色のレジ袋のみをぶら下げて歩く人は依然として多い。環境面への配慮が進んだのか否か、判断に苦しんでいるのはコラム子のみか▼悪い事に、啓蒙活動や事前の話し合い不足と感じる事や、本当に実行されるのかと案ずる例は多い。電化製品や蛍光灯の回収、ゴミ捨て場撤廃も徹底されたとは言い難い。レジ袋撤廃騒ぎで揺れた袋業界の懸念軽減のために取り入れられた新レジ袋のその後に、「なあなあ主義」はここにもと変な感心をして2カ月が過ぎた。（み）

下院 投票実施回数が激増

過去20年の記録のほぼ倍
連邦政府の権威は失墜

下院で2月から5月に行われた投票回数が、過去20年の同期に行われたそれの中で群を抜いていることがわかった。これは議会に対する連邦政府の権威失墜も意味する。7日付エスタード紙が報じている。

現議長の強引さ目立つも

エドゥアルド・クーニャ氏（民主運動党・PMDB）は2月1日に下院議長に就任して以来、5月31日までに121回の投票を行っている。

これは1995年のルイス・エドゥアルド・マガリャンエス氏（PFL・自由戦線党）以後、下院議長が就任後の最初の4カ月で行った投票数としては圧倒的に多い。

これまで最も多かったのは、2007年に就任したアウド・リベロ氏（ブラジル共産党・PCdoB）の73件だ。

くしくもこの現象は、ジウマ政権の権威が失墜したのと時を同じくして起こっている。現に下院では、これまでジウマ大統領が反対してきた、連邦最高裁判事の定年の75歳への延長や、派遣の労働者を企業側が適用する範囲を広げるなどの法案を投票で承認させている。

エドゥアルド・クーニャ下院議長
(J.Batista/ Camara dos Deputados)

これとは全く対照的なのは、労働者党（PT）が最初に政権を取った2003年のルーラ政権時で、ジョアン・パウロ・クーニャ氏（PT）が下院議長を務めていた頃は、同時期にわずか27回の投票しか行われていない。

クーニャ現議長による活発な投票実施に関して、「彼が就任する前の本会議は木曜日にしか行われなかったが、今は月曜から木曜まで本会議を開催しているから」と語るのは、下議11期目のミロ・テイシェイラ下議だ。同下議によると、この傾向はミシェル・テメル現副大統領（PMDB）が下院議長だった09～10年に、暫定令（MP）が入ることによって法案審議が止まってしまうのを減らす方向を取って以来のことで、よい方向に動いていると評価している。

ただ、その一方で、エスタード紙が同記事で指摘しているように、クーニャ議長が「投票を活発に行うことで、ペトロロンの調査対象になった事実を人々に忘れさせようとしている」側面もある。同議長は同事件の主犯アルベルト・ユセフ被告から、プラットフォームのレンタルに関する収賄の疑惑を指摘されている。

また、政治改革の投票に関しても、特別委員会での審議を待たずに本会議にかけたり、立候補者個人への企業献金を禁止するとの法案を否定された翌日、表現を変えて、企業献金は政党に対してのみ認め、個人への献金は個人レベルでのみとする法案を通過させたりするといったごり押し姿勢も見られる。企業献金に関しては、憲法には「同じ内容の法案は同じ年に2度審議できない」との規定があるため、6政党61人の議員が最高裁に違憲だと訴えるなど、物議もかもし出している。

東西南北

6日にベルリンで行われたサッカーの欧州チャンピオンズ・リーグの決勝で、バルセロナ（スペイン）がユベントス（イタリア）を3―1で下して4年ぶり5度目の優勝を果たしたが、この試合でネイマールは後半ロスタイムに最後の得点を決め、クリスチアーノ・ロナウド、メッシと並ぶ10得点で今大会の得点王に輝いた。伯人選手の同大会の得点王は、2007年のカカー以来8年ぶりのことだ。ネイマールとしては、サントス時代に果たせなかった4年前の世界一の夢を、そのときにサントスに圧勝したバルサの一員として果たすべく、この12月に世界一をかけて戦うことにもなった。23歳で順調なキャリアだ。

◎

大聖市圏ABCのジアデマ市の一部で現在、郵便物の窃盗が目立つということで地区への郵送が差し止められている。そのため、郵便物がある人は中央部の郵便センターまで取りに行かねばならない状況になっている。この状況に怒っている人は少なくなく、ある商人の女性は「輸送費を25レアルも払っているのにそれが家に届かないなんて。窃盗の話など聞いたこともない」と憤る。郵便の受け取りに時間と交通費がかかるのは勘弁してほしいところだ。

◎

7日午後4時頃、聖市セントロのブラスで、飲酒運転の車が暴走して5人を轢き、そのうちの1人の8歳の少女が死亡した。この少女はそのとき母親と共に買い物中で、歩道を歩いていたが、この車から突然衝突を受けた。この親子はピアウイ州からやって来ており、親類の病気の世話のためにモジ・ダス・クルゼス市にやってきていた。

第19回ゲイパレード開催
反LGBT政治家標的に

聖市のパウリスタ大通りで7日、同性愛者、両性愛者、性転換者（LGBT）の権利を守ろうと訴える行進、「第19回誇り高きLGBTパレード」が開かれた。

第19回目となる今回のテーマは「私はこう生まれ、こう育ち、これからもこのまま―どうか尊重して」で、反LGBT思想を露にする政治家を揶揄する内容のアピールも目立った。

主な攻撃対象はエドゥアルド・クーニャ下院議長（民主社会党・PMDB）、ジエラルド・アルキミン聖州知事（民主運動党）、フェルナンド・ハダジ聖市長（労働者党）で、反LGBT的主張が強いキリスト教福音派への批判も出た。特に「クーニャ（下院議長）出て行け！」の声は電飾車上からも聞かれた。

政治家への批判は、男性、女性のカップルのみを正当とし、LGBTを排斥する「伝統的な家族観」の主要擁護者であるクーニャ議長やキリスト教社会党のマルコ・フェリシアノ下議らに対するものだけではなかった。

「排他主義が跋扈し、とても厳しい時代に我々は生きている。下院議長、聖州知事、聖市長、全て反LGBTだし、福音派増大は伯国の民主主義進展を後退させるものだ」と、誇り高きLGBTパレード組織協会ディレクターのネルソン・マティアス氏は語った。

同性愛に否定的な見解を公言している政治家のサイトは、LGBTの雇ったハッカーにハックされ、同性愛嫌悪者が「（神よ）同性愛者に救いを」を合言葉にしているのに対抗し、「（神よ）同性愛嫌悪者に救いを」と言う文言がプラカードやインターネット上でも飛び交った。

近年、主催者側も軍警側も見込みの参加者数を発表していたが、今年は両者共に発表を避けた。

19回ゲイ・パレード、電飾車の上の参加者
(Paulo Pinto/Fotos Publicas)

双発機が離陸直後に墜落
民家を直撃し、3人が死亡

7日午後3時20分、ミナス州ベロ・オリゾンテ市北部で、離陸直後の双発機が民家に墜落し、操縦士と同乗者2人の計3人が死亡。直撃された民家の住人1人がケガをしたと8日付伯字紙、各紙サイトが報じた。

双発機と同機が直撃した民家の一部は炎上したが、消防が駆けつけ、大事に至らずに済んだ。墜落した現場は地下鉄の駅にも近く、墜落した場所によっては甚大な被害が出た可能性があった。

事故機はコーヒー業界では著名なアトランチカ・インポルタソン・エ・エスポルタソン所有の機で、同社が所属するモンテザント・タヴァレス・グループ所有の農園に向かうところだったが、離陸から3分後に墜落した。

目撃証言によると、事故機はきりもみ状態で落ちてきたといい、隣人も、墜落した瞬間の騒音の前に、大きな音が聞こえたと証言している。事故現場一帯は墜落後、黒煙に包まれたが、民家の住民は迫ってくる小型機に気づいて庭の奥に逃げたため、軽傷で済んだという。

現場には防災局と空港インフラ業務公社の職員が派遣され、現場検証を行った。

若年層の失業率増大の一途
高学歴者増大と不況の二重苦
「販売員でも」と憔悴の顔

伯国の失業率の上昇はすべての世代に影響しているが、とりわけ18歳から24歳までの年齢層への影響が大きい。これは最近まで失業増の影響が少なかった大卒者層も例外ではない。

連邦政府の学生融資基金（Fies）などで高等教育を受けるのが容易になったこともあり、年間の大卒者数は最近の10年で、52万8千人から83万人に増えた。しかし、その一部は労働市場に急速に広がっている就職難に直面している。

専門家は、近年の不況のため、今の大卒年齢層は従来以上に不利な状況にあるとしている。

「去年の6月に大学を卒業した。企業が私に成長の機会を与えてくれると思っていたけれど、そうはならなかった」―。

そう語るのは、ペルナンブーコ州オリンダ市のオリンダ・コミュニケーション・技術・観光大学（Facottur）、人材管理学部卒のマテウス・デ・オリベイラ（21）さんだ。オリベイラさんはオリンダ市に母と妹の3人で住んでいる。3人は母親が高齢者介護で稼ぐ最低賃金と別れた父の払う養育費で辛うじて生計を立てており、クレジットカードの返済を含む必要を満たすために職を探しているが「絶望的」で、オリベイラさんは「仕事さえあればショッピングセンターの販売員でも何でもいい」と語っている。

ジエトゥリオ・ヴァルガス財団伯国経済研究所（Ibre／FGV）のロドリゴ・レアンドロ・モウラ教授兼調査員によると、失業率は全ての年齢層で増加しているが、若年層が一番不利な状況に置かれている。

モウラ氏は「若年層は多くの場合、まだ学業の途中で、就業経験に乏しく、生産性が低い。景気後退の際には生産性の低い層から切られていくのは自明だ」と語った。青年の失業率は16％で、大卒者も14・6％が就職難に直面している。

「聖州や他の州にも毎日、履歴書を50～60送ったけれど、私の専攻分野での仕事は、ぜんぜん見つからない」と嘆くのは、昨年末にサントアンドレ財団の環境工学部を卒業したニコーレ・ペルベッリさん（22・サントアンドレ市在）だ。

「もう少し何とかなると思っていたけれど、企業が反LGBTだし、福音派増大は伯国の民主主義進展を後退させるものだ」と、誇り高きLGBTパレード組織協会ディレクターのネルソン・マティアス氏は語った。

ピアウイ州
被害者少女の1人死亡
未成年者の裁判今週にも

5月27日にピアウイ州北部のカステロ・ド・ピアウイで起きた15～17歳の少女4人への暴行・強姦事件で、集中治療室にいた17歳の少女が7日夜亡くなり、8日に埋葬されたと8日付G1サイトなどが報じた。

少女4人は40歳の男性と未成年者4人に襲われ、暴行、強姦後に手足を縛られ、高さ10メートルの崖から投げ落とされた。被害者の1人は州都テレジーナの私立病院に転院したが、テレジーナの病院で加療中だった3人の内、顔面の陥没骨折や頚部損傷などで5月31日に手術を受けた17歳の少女は内出血などで容態が悪化。輸血などの甲斐もなく他界した。遺体は8日朝6時半頃カステロ・ド・ピアウイに着き、夕刻埋葬された。

ラエルシオ・エヴァンジェリスタ警部は5日、未成年の容疑者2人が犯行を認め事件の詳細を話した事や、40歳男性は犯行を否認しており物的証拠もないが主犯だった事は明白である事などを明らかにした上、週が改まれば未成年者4人の裁判が行われる可能性があると語った。

2日には大勢の女性がテレジーナ市内で暴力反対の抗議行動を行った。同日は約30人の人が病院を訪れ、周囲に花束を並べるなどして、被害者への連帯の意を表した。

外国為替市況
中銀サイトより
6月8日午後4時現在
米ドル相場
売　3,1211 R$
買　3,1195 R$
円　相　場
売　0.0250 R$
買　0.0250 R$

天気予報

	5月	最高	最低	天気
サンパウロ市	9日	25度	12度	晴一時曇
	10日	24度	12度	晴一時曇
	11日	24度	12度	晴一時曇
海岸	9日	29度	14度	晴一時曇
	10日	28度	14度	晴一時曇
	11日	28度	17度	晴一時曇
内陸	9日	25度	15度	晴
	10日	25度	14度	晴一時曇
	11日	25度	14度	晴一時曇
	日の出6:44 日の入 17:27			

www.nikkeyshimbun.com.br
ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
【営業時間】
月曜～金曜日：祝日を除く
午前9時～午後4時
(11) 3340-6060
Rua da Glória, 332
Liberdade
CEP 01510-000
São Paulo - SP
【購　読】
nikkeyshimbun@yahoo.com.br
【広　告】
anuncio@nikkeyshimbun.jp

SCANDALIO lounge
世界で最高の夜をあなたに
5つの最適な調和された空間…
ダンスホール
スシバー付きのレストラン
バンガロー風のレストハウス
パーティー会場
スペシャルシート
豊富なオプションを、お楽しみ下さい。
どなたの口にも合う極上のお食事を用意しております。
快適で洗練された空間が、あなたを包み込む…
多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700
Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

OK 岡田・大城不動産
OKADA & OSHIRO IMÓVEIS
CRECI: 18.910-J
売買・賃貸・管理
Venda, Locação e Administração
TEL: (11) 3272-9885
okada-oshiroimoveis@nethall.com.br
VENDE-SE 売買物件
LIBERDADE SOBRADO — 3 DORMs., 1 SALA, 1 COZ., 2 BANHEs., 1 VAGA, Á.Ú. 150M², PORÃO, SALÃO E BANHE. R$ 750.000,00
V. BQ. DA SAÚDE CASA+EDÍCULA — 3 DORMs., 1 SUÍTE, 1 SALA, 1 COZ., 3 BANHEs., Á.Ú. 330 M², 2 GARA COB. ÁREA SERV. 2DORM. (1WC) R$ 1.200.000,00
VILA MATILDE SOBRADO — 4 DORMs. (2 SUÍTEs), 2 SALAs, 3 BANHEs., 1 COZ., 6 VAGAs, EDÍCULA 32,30M², Á.Ú. 262 M² R$1.850.000,00
PLANALTO PAULISTA CASA — 3 DORMs., 2 SALAs, 1 COZ., 3 BANHEs., 6 VAGAs, Á.Ú. 382M², DORM. EMPREG., WC, ÁREA DE SERV. R$ 3.500.000,00
JARDINS COMERCIAL — 5 VAGAs, ÁREA ÚTIL 318 M² R$ 3.600.000,00
ALUGA-SE 賃貸物件
LIBERDADE SALÃO COML. — 1 COZINHA, 2 BANHEIROs, S/GARAGEM, Á REA ÚTIL 96M² R$ 8.000,00
LIBERDADE SALÃO COML. — 3 SALAs, 2 BANHEIROs, ÁREA ÚTIL 442M² R$ 35.000,00
PAULISTA SOBRADO COML. — 1 COZINHA, 2 BANHEIROs, 2 SALAs, S/GARA, Á REA ÚTIL 90 M² R$ 6.000,00
PQ. SÃO DOMINGOS SOBRADO — 1 SALA, 1 COZINHA, 2 BANHEIROs, 4 VAGAs, R$ 4.000,00
LIBERDADE SALA COMERCIAL — 6 SALAs, 4 BANHEIROs, 1 COZINHA, ÁREA ÚTIL 240 M² R$ 5.000,00
女性事務員募集　Precisa-se Moças
40歳以上の方でパソコン操作が出来る方。
Acima de 40anos de preferencia, que saiba computador.
Rua Galvao Bueno, 405
Liberdade
3 Sao Paulo - SP
不動産事務所 自社所有 Sede Propria

日本移民の為に生涯を捧げた苦労の歴史 上塚周平の生涯
História do UETSUKA SHUHEI
R$ 30,00
ポルトガル語版
ニッケイ新聞社発刊の書籍
お問い合わせ・お申し込みは (11)3340-6060
"RYO MIZUNO" - Precursor da Imigração Japonesa -
R$ 35,00
ポ語版に日本語を併記
移民事業の先鞭を付けブラジルをこよなく愛した水野龍の伝記

日中、インフラ建設を推進

財務対話、金融協力拡大も
３年２カ月ぶりの開催

【北京共同】日本と中国の両政府は６日、北京で財務対話を開き、アジアの膨大なインフラ需要に対応するため、インフラ建設を推進する方針で一致した。日本が最大出資国の国際金融機関、アジア開発銀行（ＡＤＢ）や、中国主導のアジアインフラ投資銀行（ＡＩＩＢ）と協調する。日本はＡＩＩＢに当面不参加だが、日中共通の利益になるとして、両国は経済分野で関係改善を進める姿勢を示した。

日中財務対話のフォトセッションを終え、握手を交わす中国の楼継偉財政相（中央左）と麻生財務相

２国間関係の悪化で中断していた財務対話は約３年２カ月ぶりの開催で、共同文書を発表した。

財務対話で、中国の楼継偉財政相は日本での人民元建て債券の発行を認める方向で協議する考えを表明。日本円と人民元の直接取引を推進するなど金融協力拡大に意欲を示した。ＡＩＩＢについては「国際社会からあまねく歓迎されている」と強調した。

麻生太郎財務相は、財務対話終了後に「ＡＩＩＢという一つの案が出てきたのは良いことだ」と前向きに評価。米議会の反対で国際通貨基金（ＩＭＦ）の改革が大幅に遅れるなど、新興国の要望に国際金融機関が対応できていない現状に理解を示した。

財務対話で、日本側はＡＤＢを通じた融資を含め、５年間で総額約１１００億ドル（約１３兆６千億円）のインフラ資金をアジアに提供する計画を説明。麻生氏は、日本が進める環境などにも配慮した質の高いインフラ投資について「中国側は理解した」と発言。国際基準に沿った融資審査を引き続き求めていくとした。

日本が加わっていないＡＩＩＢについては、中国側が「ドアは開かれている」と日本に伝え、参加を決めた場合は歓迎する意向を示した。

共同文書では「両国間の金融分野での協力をさらに深化する」と表明。アジアの二大大国として東アジアでの金融協力を推進する方針も打ち出した。６回目となる次回の財務対話は来年に東京で開く。

ＧＤＰ改定値３・９％増
１～３月期、大幅上方修正

【共同】内閣府が８日発表した１～３月期の国内総生産（ＧＤＰ、季節調整値）改定値は、物価変動を除く実質で前期比１・０％増、このペースが１年間続くと仮定した年率換算で３・９％増となり、速報値の年率２・４％増から大幅に上方修正された。プラス成長は２四半期連続。伸び率は、消費税増税の駆け込み需要があった２０１４年１～３月期（４・４％増）以来の高さとなった。

企業の設備投資が卸・小売業などで拡大し、速報値の前期比０・４％増から２・７％増に上方修正されたことが反映された。ただ、４～６月期は減速するとの見方が市場では大勢。個人消費の回復は鈍い上に都市部とそれ以外との格差も目立ち、景気改善の地方への波及は見通せない。

速報値は内閣府が一部統計を基に独自に推計した数値を使って算出していたが、その後に発表された法人企業統計の結果と大差が出たため、大幅な修正となった。

1~3月期のGDP

	速報値	改定値
実質GDP	0.6 (2.4)	1.0 (3.9)
個人消費	0.4	0.4
住宅投資	1.8	1.7
設備投資	0.4	2.7
公共投資	▲1.4	▲1.5
内需寄与度	0.8	1.1
輸出	2.4	2.4
輸入	2.9	2.9
外需寄与度	▲0.2	▲0.2
名目GDP	1.9 (7.7)	2.3 (9.4)

※季節調整済みの前期比増減率%、（　）内は年率換算、▲はマイナス

設備投資拡大、消費鈍く

個人消費は速報値の０・４％増から変わらなかった。テレビなど家電製品や携帯電話が堅調だった一方、パソコンや衣料品が低迷。プラスは３四半期連続ながら、円安による物価上昇などを背景に小幅な伸びだった。

公共投資は１・４％減から１・５％減に下方修正された。輸出は２・４％増、輸入は２・９％増のままだった。

景気実感に近いとされる名目ＧＤＰは前期比２・３％増だった。年率換算で９・４％増となり、１９９０年４～６月期（１５・７％増）以来の高い伸び率となった。１４年度の実質ＧＤＰは前年度比０・９％減で速報値の１・０％減から改善したが、５年ぶりのマイナス成長は変わらず、政府の経済見通し（０・５％減）も下回った。

内閣府によると、４月の百貨店の既存店売上高は、主要１０都市の合計が前年同月比１６・２％増だった一方、それ以外の地域は８・８％増。訪日観光客や富裕層の多い都市部に活気は偏っている。

ＰＷ「ほとんど掛けず」
年金機構、データ管理ずさん

【共同】日本年金機構の個人情報流出問題で、サイバー攻撃を受け流出元になった共有フォルダーのデータ管理がずさんで、必要なくなったデータまで蓄積していた可能性があることが６日、機構職員の証言で分かった。不要になったデータを削除していなかったため、約１２５万件まで被害が広がったとみられる。

機構の内規では個人情報を含むデータにはパスワード（ＰＷ）を設定することになっていたが、ほとんど守られていなかったという。

首都圏にある年金事務所の職員が共同通信の取材に明らかにした。

機構の情報システムは、保険料納付歴など個人情報を収めた「基幹システム」と、通知の発送といった事務作業などをするための「情報系システム」（ＬＡＮ）に分かれている。ＬＡＮはインターネットと接続されていたため、外部から攻撃を受けた。

年金事務所などの出先機関が個人情報を使って作業する際は、本部などが基幹システムから業務に必要なデータだけ抜き出して出先に送り、ＬＡＮの共有フォルダーに保管する。

出先は共有フォルダーのデータを読み出し、表計算ソフトなどで個人情報を転記した別のファイルを作成。業務ごとに次々に新たなファイルを作っていたという。

この職員は「フォルダーはファイルがたまる一方で、新しく保存しようとすると『容量がいっぱいです』というメッセージが出る。そこで初めて古いものを削除している」と証言。機構本部も「共有フォルダーの管理は、出先機関や職員任せになっていた」と認めている。

また、職員はＰＷについて「個人情報を含むファイルが多すぎて、全てに設定していたら、仕事にならない。事務所レベルでは、ほとんどパスワードは掛けていない」と話した。

日本年金機構の個人情報流出問題をめぐり開かれた、第三者による検証委員会の初会合

ギリシャ協議、正念場
Ｇ７、打開策見いだせず

【エルマウ共同】財政危機に陥っているギリシャに対する金融支援協議が正念場を迎えている。欧州連合（ＥＵ）による支援の期限が今月末に迫る中、厳しい緊縮策を求めるドイツがホスト国となった先進７カ国（Ｇ７）首脳会議（サミット）でも打開策を見いだせなかった。

協議が進展しなければ、ギリシャがデフォルト（債務不履行）に陥る懸念は一層高まる。

７日のサミット会合では欧州側がギリシャ協議の状況を説明。オバマ米大統領はドイツのメルケル首相と会談し、市場の混乱を招かないことで一致した。ただ、ＥＵの盟主ドイツに早期合意を強く催促することはなかった。

ＥＵとギリシャの合意目標は１８日のユーロ圏財務相会合とみられ、その前に実務者協議で折り合わなければならない。合意に至ったとしても、ＥＵなどはギリシャに合意実現に向けた立法手続きに入るよう要求しているほか、ドイツなどは議会の承認が必要となる。

６月末には先送りした国際通貨基金（ＩＭＦ）への約１６億ユーロ（約２２００億円）の返済が迫っているほか、７、８月には欧州中央銀行（ＥＣＢ）が保有するギリシャ国債計約６７億ユーロ分の償還を控えている。毎月の公務員給与や年金の支払いもあり、ギリシャに残された時間は少ない。

ギリシャのチプラス首相は６日、ＥＵ欧州委員会のユンケル委員長に会談を申し込んだが、ユンケル氏はこれを拒否。チプラス氏が５日に議会で、ＥＵ側が受け入れを迫った財政再建案を「不条理だ」と批判したことに反発した。

両者の間には感情的なしこりが残り、ユンケル氏は７日、ギリシャに対案提出を強く求めた。

ＥＵ案は、同国が抵抗する年金や労働市場の改革、付加価値税率の引き上げといった措置が盛り込まれており、対立の構図は変わっていない。

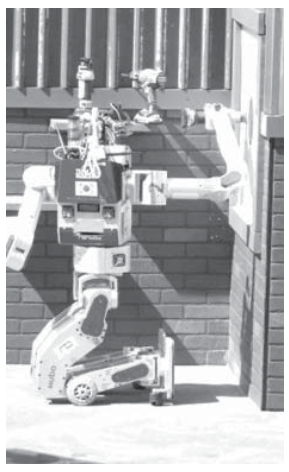
米でロボット競技会
首位韓国、日本は１０位に

【ポモナ（米カリフォルニア州）共同】東京電力福島第１原発事故などを想定し、米カリフォルニア州で開かれた災害ロボット競技会の決勝戦は６日、韓国科学技術院チームのロボット「ＨＵＢＯ（ヒューボ）」が総合点でトップとなった。正式に優勝が決まれば２００万ドル（約２億５千万円）が贈られる。

米国やドイツの強豪が上位を占める中、韓国が技術力の高さを見せつけた。４チームが出場した日本は、産業技術総合研究所のロボット「ＨＲＰ２改」が１０位に入ったのが最高だった。

多くのロボットが立ち往生した１年半前の予選と比べ、カートの運転やドリルを使って穴を開けるなどの難しい課題を次々にこなすハイレベルの戦いになった。

参加した２４チームのうち、米カーネギーメロン大や米航空宇宙局（ＮＡＳＡ）ジェット推進研究所のように、手脚を折り曲げて地面を走り、目的に合わせて体を変形させるロボットの活躍が目立った。


ドリルを使って壁に穴を開ける韓国科学技術院チームのロボット「ＨＵＢＯ」

原爆投下機長の孫が司令官、米爆撃航空団

【ロサンゼルス共同】広島に原爆を投下した米軍のＢ２９爆撃機「エノラ・ゲイ」の機長、故ポール・ティベッツ氏の孫で同じ名前のポール・ティベッツ氏（４８）が５日、米ミズーリ州の米空軍第５０９爆撃航空団の司令官に就任した。同航空団は核兵器搭載可能なステルス爆撃機を擁する。祖父のティベッツ氏は第５０９爆撃航空団の前身部隊に所属。

ふるさとAGORA　地方ニュース

富山編
白ウサギの親子描こう＝「たんぼにおえかき」

葉色の異なる稲で田んぼに地上絵を描く「たんぼにおえかき実行委員会」の田植えが、砺波市五郎丸であり、五鹿屋幼稚園の園児が苗を植えた。青森県から取り寄せた白い葉の稲など使って白いウサギの親子を表現する。

園児ははだしで田んぼに入り、器具「ころがし」で苗を植える目印となる線を付け、保護者らと手で苗を植えた＝写真。

地上絵は８月に見頃を迎え、１０月に収穫。幼稚園側にカメラを設置し、地上絵が変化する様子を撮影する。

長崎編
人工ふ化でカモ３羽が誕生

諫早市中心市街地商店街協同組合連合会の事務所で、カモの卵がかえり、３羽のひなが生まれた＝写真。以前から商店街や自治会関係者らがカモを育て、人を和ませる象徴として近くの川に放っており、約２年ぶりのひな誕生に喜びが広がった。

商店街にカモがいるのは珍しい。カモを川に放ち、商店街や自治会関係者、市民が餌をあげてかわいがっている。市中心市街地商店街協同組合連合会によると川には現在６羽の成鳥したカモがいるという。ひなは１カ月ほど事務所で過ごし、川に移る見込み。

ランドセル形のストラップ配る

射水署に、ランドセルをかたどったストラップ１４０個が寄贈された。射水市鳥取の主婦が紙バンドを使って手作りし、市役所新湊庁舎前で行われた交通安全キャンペーンでドライバーに配られた。

ストラップは大きさ約２・５センチで、小さな鈴や香り玉が入れられる。受け取った人にゆっくり運転してもらおうと、小学生を思わせるデザインにした。

園児がＯＥＫ楽しむ

北國銀行の「北國Ｈａｐｐｙ！コンサート２０１５」は、砺波市の出町保育所で開かれ、園児と住民らがオーケストラ・アンサンブル金沢（ＯＥＫ）の弦楽四重奏を楽しんだ。

モーツァルトの「アイネ・クライネ・ナハトムジーク」で幕を開け、童謡「ふるさと」なども披露され、園児は知っている曲が演奏されると元気よく歌った。

伏木港にボイジャー

外国客船「ボイジャー・オブ・ザ・シーズ」号（１３万８千トン）が、高岡市の伏木港に寄港した＝写真。２０１３年以来２度目で、伏木に寄港したクルーズ船で過去最大規模。約２０カ国の約２３００人が乗船し、バスツアーなどで北陸観光を楽しんだ。

港には約３０台の観光バスが並び、高岡市内や金沢市、立山黒部アルペンルートなどに向かうツアーが実施された。

オリジナルスイーツを試食

クロスランドおやべ（小矢部市鷲島）の地上１００メートルのタワー展望フロアで開かれる「０２（ゼロニィ）空中カフェ２０１５」を前に、県内の人気洋菓子店の代表者らによる打ち合わせが、砺波市太郎丸の北日本新聞砺波支社で行われ、期間中に提供される自慢のオリジナルスイーツが披露された。店の代表者は「タワーから北陸新幹線を眺めながらケーキを楽しんでほしい」と意欲を語った。

磯香る初夏の味＝五島でウニ漁解禁

五島市で初夏の風物詩、ウニ漁が解禁され、海岸では、漁協の許可を得た人たちが、潮が引く時間帯に合わせ、磯かぎを使い岩陰のムラサキウニを採る光景が見られる。

ムラサキウニは甘みが強いのが特徴。漁業者は採ったウニの殻を割った後、スプーンで取り出した黄色い卵巣を海水で丁寧に洗い、水を切り出荷する。

同市下崎山町では、同町の中尾乙俊さんとシゲ子さん夫妻はこの日、３００個ほどを収穫した。夫妻は「例年に比べ収穫量は少なかったが実入りはまあまあ。今後に期待します」と話した。

松浦市は救急車を海外譲渡

松浦市消防本部で１５年間使用してきた救急車１台が外務省の外郭団体「日本外交協会」（東京都）を通じて発展途上国に譲渡される。同消防本部による退役車両の海外譲渡は初めてで、「必要とされる場所で活用してもらえればありがたい」としている。

同協会で整備をした後、車両の引き渡しがあり、救急隊員らが最後に機材などの点検をした＝写真。

譲渡する救急車は２００００年度から使用し、これまでに約１４万５０００キロを走行した。

黄金色の麦、刈り入れ始まる

麦を刈り取る「麦秋」の季節が五島市に到来した。麦畑が初夏の日差しに黄金色に輝いている。

九州農政局長崎地域センター五島支所によると、同市では昨年、５６８ヘクタールで二条大麦や小麦、裸麦を栽培。昨年の収穫量は計１５９３トンだった。

同市の麦の産地である下崎山町の麦畑では、麦刈り機のエンジン音が響いていた。増田貴士さんは「春先から天候に恵まれ、順調に育っていますね」と話し、収穫作業に汗を流した。

自分の薬の量を知ろう

医療者との対話呼び掛け
統合失調症でNPOなど

【共同】一人一人の適量を見極めるのに時間がかかるといわれる精神科の薬。中でも統合失調症の薬は、日本では海外に比べ、種類や量が多くなりがちだと指摘される。そんな状況を改める一歩にと、医師やNPOが患者に「自分の薬の量を知ろう」と呼び掛けている。違う種類の薬を合算する換算法を活用し、医療者と対話しながら適量を探ろうと提案している。

患者への薬の説明に使うモニター画面の前に座る渡辺博幸・千葉大特任教授

▽多剤併用

統合失調症は、幻覚や妄想といった症状を伴う精神疾患で、厚生労働省は国内の患者数を約71万人と推計している（2011年）。症状を抑える抗精神病薬の服用が治療の重要な柱だ。

精神科医で千葉大特任教授の渡辺博幸さんによると、現在の主流は1990年代以降登場した「第2世代」などと呼ばれる薬。以前の薬より手の震えなどの副作用は少ない一方、血糖やコレステロールの異常といった自覚しにくい副作用の報告があるため、適量を保ちつつ、血液などの定期検査も不可欠だという。

欧米では薬は1剤が基本で、増やしても2剤までとされるが、国立精神・神経医療研究センターなどが11年の処方実態を調べたところ、入院患者の42%、外来患者の19%が3剤以上の処方を受けていた。こうした多剤併用は、薬の量も多くなりやすい。

▽後悔から啓発

渡辺さんは精神疾患の患者・家族と医療者でつくるNPO法人「地域精神保健福祉機構（略称コンボ）」と協力し「患者の側からも薬の上手な減量を考えよう」と啓発に力を入れている。適量を大幅に超える薬の処方で、後悔した経験が何度かあるからだという。

その一例は30代の統合失調症の男性患者。別の医師から引き継いだ時点で、抗精神病薬3剤を含め10種類を超す薬を服用していた。「便秘しやすい薬が多いな」と気になったものの、病状は安定していて本人も薬の変更には不安を示したため、内容を見直さなかった。

だが男性はある日、ひどい便秘から腸閉塞を起こして救急搬送され、開腹手術で命を取り留めた。入院中に薬を見直した結果、抗精神病薬を1剤に減らしても体調を保てることが分かった。

渡辺さんは「自分には元の主治医が決めた薬を変更しにくい気持ちがあったし、患者さんも薬を多く飲むことで安心している面があった」と振り返る。「医療者が薬を最小限にする意識を持つことが重要だが、それにはまず、患者さんが自分の薬の量に関心を持つ必要がある」と渡辺さん。

▽CP換算法

しかし、薬によって有効成分量は違う。複数の抗精神病薬を飲んでいる場合、量が多いか少ないかの判断は難しい。

そんなとき、全体の量の目安を知るのに役立つのが「クロルプロマジン（CP）換算」と呼ばれる計算法だ。CPは最初に開発された抗精神病薬。自分が1日に服用する薬の量（ミリグラム）を同等の効き目を示すCPの量に換算することで、異なる薬同士でも合計量を算出できる。コンボなどは、薬の量を入力するとCP換算値を算出してくれる換算表をインターネット上で公開している。

一般に、CP換算で1日千ミリグラムを超えるような大量処方だと重い副作用のリスクが高まるといわれる。ただ、CP換算値はあくまで目安。数値を見て自己判断で薬を減らしたりやめたりすることは非常に危険だ。

「減らす場合も主治医と相談し、少しずつ慎重にすることが大切」と渡辺さんは強調する。

コンボ共同代表の伊藤順一郎医師は「CP換算は医療者が使うものとされてきたが、患者さんが自分の薬の内容や量を知り、医療者と対話するのに有効なツール。活用してほしい」と語る。

クロルプロマジン（CP）換算の例

一般名	商品名の例	等価換算値
クロルプロマジン【基準】	コントミン	100
‖		
アリピプラゾール	エビリファイ	4
オランザピン	ジプレキサ	2.5
クエチアピン	セロクエル	66
パリペリドン	インヴェガ	1.5
リスペリドン	リスパダール	1

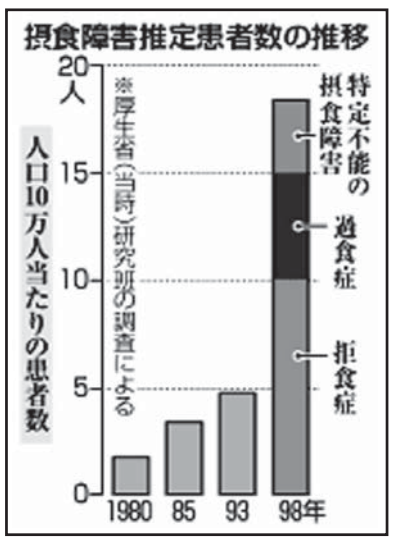
（稲垣中、稲田俊也両氏による。許可を得て掲載）

みんなの健康

摂食障害治療、整備に遅れ
支援センター設置が難航

【共同】拒食症や過食症など摂食障害の治療充実を図るため、厚生労働省が昨年度中に実現させるはずだった全国5カ所の治療支援センター設置が難航している。国と折半で事業費を負担することに都道府県が難色を示しているためだ。

ようやく静岡県と宮城県が名乗りを上げたが、残る3カ所の見通しは立っていない。治療拠点の整備は患者や家族の悲願。厚労省は「一カ所でも多く設置できるように理解を求めていきたい」としている。



▽死の危険も

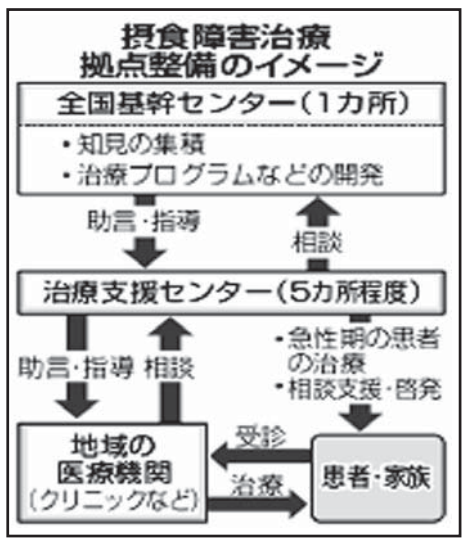
自治体負担がネックに

摂食障害は、心理的な要因で食事の取り方に異常が生じる病気。食事の量を極端に制限する拒食症と、発作的大食いを繰り返す過食症に大きく分けられる。若い女性に多いが、やせていることを礼賛する社会的風潮を背景に、児童や中高年の女性、男性の発症も増えている。特に拒食症は栄養失調などの合併症で7～10%が死亡し、自傷行為や自殺に走る人もいる。

摂食障害の正確な患者数は不明だが、厚生省（当時）の研究班が1998年に実施した疫学調査では推計約2万3千人。80年からの20年間に約10倍に増加したとされる。

また、2009～10年の厚労省研究班による調査では、女子中学生の100人に2人が摂食障害とみられている。

適切な治療を受けないと死に至ることもある病気だが、医療体制は極めて貧弱だ。公的な専門治療機関がなく、専門医も不足。数少ない専門外来に患者が集中し、初診まで数カ月待ちというケースも珍しくない。



▽患者の期待

現状を打開しようと13年、専門医の有志らが治療拠点整備を求める約2万4千人分の署名を国に提出し、今回の事業計画につながった。「患者さんには行き場がない。それだけに事業化が明らかになった時の喜びと期待は大きかった」と摂食障害の治療に取り組む鈴木真理・政策研究大学院大教授は振り返る。

計画では、精神科や心療内科の外来があり、救急対応もできる既存の総合病院5カ所を治療支援センターに指定。入院治療が必要な急性期の患者を受け入れるほか、地域のクリニックからの相談に応じたり、患者・家族への支援、住民への啓発活動を担ったりする。

また、支援センターで得た知見やデータを集約し、治療プログラムや指針を開発する全国基幹センターも1カ所設ける。

3年間のモデル事業として昨年度スタート。基幹センターは国立精神・神経医療研究センター（東京）に置かれたが、支援センターの設置場所が決まらなかった。

▽ノウハウ習得

ネックは1カ所当たり約600万円の運営費の半分を自治体が負担する仕組みだ。いくら病院が積極的でも、自治体で予算が確保できないと手は挙げられない。

「地域の患者さんの状況を一番把握しているのは自治体。保健所などと連携して普及啓発にも頑張ってほしいが、なかなか理解が得られない」と厚労省精神・障害保健課の担当者は話す。

そんな中、静岡県と宮城県が本年度の県予算に事業費を計上した。

浜松医大病院での設置を予定する静岡県の担当者は「浜松医大はもともと摂食障害の治療に積極的。モデル事業で得たノウハウをほかの病院にも伝えてもらい、県全体の治療レベルをアップさせたい」と期待する。

東北大病院を想定する宮城県の担当者は「被災地域で患者さんが増えているという話もあり、予算化に踏み切った」としながら「全国に数カ所なら、基本的には国が整備すべきだ」と注文も。

残るは3カ所だが、候補地はあるものの先行きは不透明。鈴木教授は「摂食障害の深刻さを理解し、前向きに検討してほしい」と訴えている。

神経芽腫で医師主導治験
ドラッグラグ解消目指す

【共同】主に子どもの腹部にできるがん「神経芽腫」の再発を抑えるために欧米で広く用いられているにもかかわらず、日本では未承認の薬について、国立がん研究センター中央病院（東京）など国内3施設が医師主導体の臨床試験（医師主導治験）に乗り出した。

4～5年で承認にこぎ着け、海外に比べて承認が遅れている「ドラッグラグ」の解消を目指す考えだ。

ほかの参加施設は大阪市立総合医療センターと九州大病院（福岡）。

神経芽腫は、交感神経の元になる細胞が正しく育たないために起きる。1歳までに見つかるケースは治しやすく、がんが自然に消えることもある一方、3歳前後で診断された患者には難治例が多い。国内では、こうした子どもたちが毎年100人ほどいるという。

通常、抗がん剤や手術、放射線による治療が終わった後、再発を防ぐために2種類の薬が使われるが、日本ではいずれも未承認。このうち「抗GD2抗体」という薬は既に中央病院などが治験を進めているが、問題はもう一つの「イソトレチノイン」という薬。

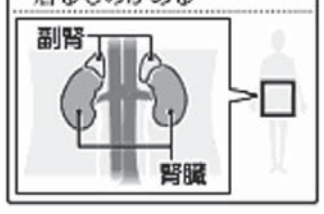
ビタミンAの構造を一部変えたもので、海外ではニキビ治療用にも使われている。非常に安価な薬のため、高い費用を掛けて国内で治験を行う企業が現れなかった。

今回、中央病院小児腫瘍科の河本博医長らはイソトレチノインそのものではなく、白血病に使われている類似薬で治験を始めた。イソトレチノインの10分の1以下の量で、がん細胞を正常な細胞に変化させる可能性が研究で示されたためだ。

治験ではまず、がんを再発した子ども12人に服用してもらい、最適な用量を決定する。その後、有効性を調べる段階に進む予定。

神経芽腫の特徴

- 子どもの固形がんでは脳腫瘍に次いで多い
- 副腎などにできやすい
- はじめは無症状だが、おなかの腫れやしこりにより見つかることがある
- 発熱や貧血の症状、不機嫌な状態などが現れる
- 悪性度の高いものや自然に治るものがある



大気汚染減り肺の発達改善
子どもと環境で米調査

【共同】米カリフォルニア州で大気汚染が改善したのに伴い、そこで育つ子どもたちの肺機能の発達も良くなったとする調査結果を南カリフォルニア大の研究チームが米医学誌に発表した。

ロサンゼルスを中心とする同州南部では、過去20年以上にわたって積極的な大気汚染低減策が取られてきたが、子どもの呼吸機能発達との関連が示されたのは初めてだという。

チームはまず、1994年から2011年までの間に州南部五つの地区で測定された大気汚染データを収集。

次に、肺の発達に重要な時期とされる11歳から15歳にかけての4年間に子どもの呼吸機能がどう変化したかを、同じ五つの地区で①94～98年②97～01年③07～11年―にそれぞれ検査して比較した。検査した子どもは3グループで計2120人に上る。

大気汚染はこの期間に改善が進み、特に微小粒子状物質「PM2・5」などの低減が顕著だった。

呼吸機能を肺活量などで評価したところ、4年間の発達の度合いは、生まれた時期が遅く、大気汚染の低減が進んでいたグループ③が一番良かった。この傾向は性別にかかわらず、ぜんそくの有無にも関係がなかった。

15歳時点で肺機能が通常の80%未満と低い子どもの割合も、グループ①は7・9%だったが、グループ②は6・3%、グループ③は3・6%と汚染の低減とともに減少していた。

子ども時代に肺が十分に発達しないと、ぜんそくのリスクが高まるほか、肺機能が低い大人は心血管系疾患などが増えると指摘されている。

出稼ぎ送金、52兆円へ

過去最高、危険地域へも

途上国の若者流出に懸念

【ムンバイ共同】新興国を中心に発展途上国から欧米やペルシャ湾岸諸国などに移住した出稼ぎ労働者による母国への送金額が伸び続けている。世界銀行によると2014年は前年比4・4％増の4360億ドル（約52兆円）で過去最高。低賃金の労働需要があるほか、出身国が増加する労働人口を吸収し切れず、危険地域への出稼ぎも増えているとみられる。

17年には4790億ドルに達する見通し。「イスラム国」など過激派組織に拉致される例が絶えず、失業率が最悪レベルの北アフリカからは地中海を経由した密航で遭難し命を落とすケースも。国外への出稼ぎが多いネパールでは大地震が起き、若者の流出が復興の足かせになるとの指摘があり、今後はこうした問題への国際的な取り組みが必要となりそうだ。

インド西部ムンバイには、湾岸諸国のホテルやアフガニスタン、イラクなどの建設現場に、コックや給仕係を派遣する専門会社「ビラ・インターナショナル」がある。アリジャン・ラジャン社長（42）は「出稼ぎの給与はムンバイより少し高い程度。月給は最低300ドルからだ」と説明する。

インドからの出稼ぎでは昨年、イラクで看護師がイスラム国に拉致されたほか、情勢が悪化したイエメンで多くの労働者が救出されたばかり。それでも応募者が絶えないのは「住み込みで食費込み。金がたまりやすい」（ラジャン氏）からだ。

ネパールの国内総生産（GDP）に対する出稼ぎ送金額の比率は13年で28・8％。震災前から不安定な政治体制下で多くの若者が出稼ぎに出た。

国際労働組合総連合（ITUC）は、若者の流出が復興に悪影響を与えると懸念。主な受け入れ先の湾岸諸国の多くが労働者の自由な移動や賃金を制限する雇用システムを設けており「制度を即刻停止し、労働者たちをネパールに返すべきだ」と批判した。

インド社会科学研究協議会フェローのシャリト・ボウミク氏は今後も出稼ぎが増え続けると予測。「ウクライナや中東情勢の不安定化で、望まない移動を迫られる人が増える。受け入れ先の欧州なども失業問題が深刻で社会の緊張が強まるだろう」と指摘した。

NYテロ跡地に新展望台

【ニューヨーク共同】2001年の米中枢同時テロで崩壊したニューヨークの世界貿易センタービル（WTC）の跡地に昨秋開業した超高層ビル「1WTC」の100階から102階部分にこのほど展望台が完成した。5月29日から一般公開する。展望台は高さ約381メートルでシカゴのウィリスタワー（約412メートル）には及ばないが、ニューヨークにあるエンパイアステートビルの102階展望台よりはわずかに高い。

101階にはレストランがあり、100階ではマンハッタンから対岸のブルックリン、自由の女神など360度の眺望が楽しめる。

年中無休で営業時間は9月7日までが午前9時から深夜12時まで、それ以降の冬季は午後8時までに短縮される。料金は大人が32ドル（約3800円）、6歳から12歳までは26ドル。

硫黄島犠牲者の遺品返還

手帳など米国側から遺族へ

【共同】太平洋戦争中、約2万人の日本兵が玉砕した硫黄島で戦死した籠宮一之助さん＝当時（22）＝の遺品が70年を経て米国側から返還され、埼玉県の妹2人が5月27日、軍隊手帳などを加須市役所騎西総合支所で公開した。

妹の間庭喜子さん（73）によると、籠宮さんは1944年に海軍に入隊。45年3月に硫黄島で戦死したとされていたが、遺骨や遺品は戻ってこなかった。遺品は手帳のほか、未使用の絵はがきやモールス信号の解読表などで、今年3月に返還された。

日本軍と戦った元米兵の義理の息子が昨年12月、米国の教会を通じて「父が硫黄島で拾った手帳を遺族に返したい」と籠宮さんの出身地の加須市役所に連絡し、教会の日本支部の職員が妹たちに手渡した。

手帳には、籠宮さんが思いを寄せていたという女性の名前と住所がメモされており、間宮さんは「どれだけ帰りたかったのだろうか」と涙ぐんだ。

大鳴門橋30周年で記念式典

徳島、兵庫の両県共催

大鳴門橋30周年の記念式典で披露された阿波おどり＝6日午前、徳島県鳴門市

【共同】徳島県鳴門市と兵庫県の淡路島を結ぶ大鳴門橋が8日で開通30周年を迎えるのを前に、両県は6日、鳴門市の鳴門公園で記念のセレモニーを開いた。

徳島県の飯泉嘉門知事と兵庫県の井戸敏三知事らが出席。両県の伝統芸能である阿波おどりや人形浄瑠璃が披露されると、観光客らからは大きな拍手と歓声が上がった。8日まで、大鳴門橋のライトアップなどさまざまな企画が催される。

30周年を祝いたくて駆けつけたという徳島県板野町の無職石井弘義さん（82）は「もう30年もたつのかと思う。できたのがついこないだのよう。四国と近畿をつなぐ象徴としてますます発展してくれたら」と感慨深げだった。

大鳴門橋は1985年6月8日に開通した全長1629メートルのつり橋で、渦潮で有名な鳴門海峡の上を通る。昨年度の1日の平均通行台数は約2万3千台で、四国と近畿を結ぶ物流の大動脈となっている。

医師9割「刑事罰に不安」

責任追及に強い懸念示す

【共同】新たな医療事故調査制度が10月に始まるのを前に、医師専用の情報交換サイトを運営する「メドピア」（東京）が「医療事故の刑事罰」に関する意識を会員の医師に聞いた結果、回答した計3820人のうち約9割（3466人）が「不安を感じる」と答えたことが5月16日、分かった。

10月からの医療事故調査制度では、「刑事責任追及や民事訴訟に利用される」との医療側の指摘を受け、遺族への調査報告書交付が「努力義務」にとどめられた。今回の調査でも、刑事責任追及に対する医療関係者の懸念の強さがあらためて浮き彫りになった。

一方、医療事故の遺族からは「医療側がきちんと対応すれば医師の刑事罰を望む遺族はほぼいない」として、公正な調査と十分な説明を尽くすよう求める声が出ている。

今回の調査は3月にメドピアがサイト上で実施。刑事罰に不安とした理由は、回答した3466人の24・1％が「逮捕による社会的信用の喪失、失職」とした。ほかに「報道による社会的信用の喪失」が22・3％、「裁判プロセスによる心理的負担」13・6％など。

コメントとして「事故防止対策は十分検討しているが、不安はある」「保守的な医療が中心となってしまう」などの意見が寄せられた。

医療事故で長男を亡くし、現在は病院の医療安全対策スタッフとして働く豊田郁子さん（47）は「刑事告訴に至るのは、病院が対応を拒むことで遺族が『事実を隠される』と不信感を抱く場合が大半ではないか。医師の不安は当然だと思うが、遺族に向き合って原因究明に努めれば、多くは刑事責任の追及にはつながらないはずだ」と話した。

中国、ドラえもん映画が好調

【北京共同】中国で日本映画として約3年ぶりに一般上映されているアニメ映画「STAND BY ME ドラえもん」が、上映開始から4日間で約2億3700万元（約47億6千万円）を売り上げ、5月最終週（25～31日）の映画興行収入トップとなった。4日までに新華社電（英語版）などが伝えた。

中国紙によると、5月31日には1日で約8800万元を売り上げ、中国で公開されたアニメ映画の1日の興行収入で最高記録を更新した。

これまで中国で公開されたアニメ映画の総興行収入の最高記録は、2011年公開の「カンフー・パンダ2」の約6億1200万元。今回のドラえもん映画がこの記録を更新するかにも注目が集まっている。

中国紙、新京報はドラえもん映画について「ほぼ毎回満席だ」としながらも、近く公開される別の人気映画と客を奪い合う可能性があるため、記録更新は難しいかもしれないと予想している。

京大、再発食道がん88％で消失

【共同】食道がんが再発した患者26人に専用の薬剤とレーザー照射による治療法（光線力学療法）を実施したところ、88％に当たる23人のがんが消失したと、京都大病院や名古屋市立大病院、兵庫県立がんセンターなどのチームが5月26日発表した。

チームの武藤学京大教授は「食道がんが再発した場合、手術や抗がん剤治療をしても長期生存は難しかった。今後、大きく貢献できる手法だ」と話す。今夏にも医療機関で本格的な治療を始める方針。

治療では患者に薬剤を注射した後、レーザー機器を口から入れる。がんの部分にレーザー光を当てると薬剤が反応し、がん組織が消失する。

チームによると60～80代の男性患者26人に、医師が主体の臨床試験（医師主導治験）を行ったところ、うち23人のがんが消えた。実施に必要な時間は平均約1時間で重い副作用はなく、2日後には食事ができるという。

食事と姿勢で〝貯筋〟を

体づくりは40～50代から

骨折や寝たきりの予防に

【共同】活動的に老後を過ごすために、50代のうちに気を付けた方がよいことは何だろう？体が動くうちから、足腰を支える筋肉を付けておく〝貯筋〟が答えの一つのようだ。

「骨粗しょう症などで、転ぶと骨折してしまう危険が高齢者には付きまといますが、転ぶのは筋力不足で足が上がらず、つまずくから。骨を支えている筋肉を日頃から付けたいですね」と話すのは、石田裕美女子栄養大教授（栄養管理学）だ。

特に女性は閉経以降、骨量が急速に減少するが、骨に比べて代謝が活発な筋肉は、対策を取れば効果が表れやすい。骨折のリスクも低下し、寝たきりも予防できる。

筋肉を作るタンパク質は食事から取る必要がある。「メタボリック症候群を気にするあまり『食べなくてよい』と勘違いする人が出てきた。むしろ、肉や魚、大豆製品、卵などをしっかり食べるべきです」と石田教授。

筋肉の衰えは、40、50代から本格的に始まる。「いつ始めるのがよいかと言われれば、（気になり始めた）今です」

実は、高齢者には若い人よりも多くタンパク質を摂取することが奨励されている。食事から得たタンパク質は体の中で分解されてアミノ酸となり、そのアミノ酸が再びタンパク質を合成して筋肉になる。だが「加齢とともに、体内でタンパク質を合成する力が落ちるのです」とアミノ酸の研究を続ける味の素（東京）の小林久峰・研究開発企画部専任部長。

そのため「筋肉になるタンパク質を作る刺激役」とみられるアミノ酸「ロイシン」や、筋肉の機能改善に有効とされる「ビタミンD」も上手に摂取すれば効率的だという。もう一つのポイントが運動。タンパク質摂取と運動は、筋肉を作る上で、いわば車の両輪の関係。だが急に激しい運動をしても続かないため、整形外科医でスポーツドクターの中村格子さんは、日々の姿勢を見直すことを勧める。

加齢からくる筋力減少症（サルコペニア）は、姿勢を保つ「抗重力筋」に生じやすいという。加齢で身長が低くなるのも、筋肉が落ちて体を伸ばして立つことができなくなるから。

「美しい姿勢を保つことを意識すれば、日々の生活が筋トレになる」と話す中村さんは、著書「10歳若返る！　姿勢バイブル」でトレーニング法を詳しく解説している。壁や椅子など身近な物を使うのが特徴で、高価な健康器具を用意する必要はない。「予防の大切さに気付いてほしい。（自身の体の状態や姿勢を）意識するのが第一歩です」

スマホ禁止で学力格差縮小

英調査、成績低い子に有効

【ロンドン共同】スマートフォンなど携帯電話を学校に持ち込むことを禁じると、成績が低い生徒の学力が大きく向上するとの調査結果を英ロンドン大経済政治学院（LSE）の研究チームが5月22日までにまとめた。「持ち込み禁止は学力格差を縮めるのに有効だ」と結論づけている。

低年齢層への携帯電話普及が進む日本など先進各国では学業への影響が問題となっており、議論に一石を投じそうだ。

研究チームはロンドンなど国内4都市で16歳の生徒約13万人を対象に、義務教育修了時の全国統一試験の成績を分析した。学力別に5グループに分類し、学校への携帯電話の持ち込み禁止導入前後で比較したところ、最も学力が低い生徒のグループでは持ち込み禁止により、成績の伸びを測る指標が14・23％向上した。これは授業を毎週1時間、余分に受けた効果に相当するという。5グループ平均の上昇率は6・41％だった。高学力グループでは持ち込み禁止後も成績に大きな差はなく「学力が低い生徒は携帯電話により集中力を乱されやすい」と分析している。

英国では13歳以上の約9割超が携帯電話を所持しているとされる。

日本の文部科学省は2009年、小中学校への携帯電話の持ち込みを禁じるよう通知。逆に米ニューヨーク市は今春、長年続いた持ち込み禁止を解除し、対応が割れている。

今も100人超が避難生活

長野県北部の地震から半年

【共同】昨年11月に長野県北部で最大震度6弱を記録した地震は22日、発生から半年を迎える。鉄道や道路の大部分は復旧したものの、被災地では今も約110人が仮設住宅などでの避難生活を余儀なくされている。

「こうなれば諦めもつくね」。約1週間前に取り壊され更地になった長野県白馬村の自宅跡を前に、中村恒康さん（69）は小さな声でつぶやいた。生まれ育った土地に二十数年前に建てた家は地震で全壊、家族5人で仮設住宅に身を寄せる。

コンバインも壊れ、長年続けた米作りをやめた。自宅跡を訪れては、周りの雑草を刈り木々の手入れをする日々。「田んぼがなきゃないで気楽」と笑うが、「仮設にいてもやることはない」と寂しさもにじませる。

半年たっても自宅を再建するか結論は出ないでいる。大きく揺れた地盤そのものや、建て直す場合の耐震費用が気がかりだ。「死ぬまで家のことは構わないでいいと思っていたのに」と肩を落とした。

一方、長野県小谷村の小林さかえさん（74）は揺れでゆがんだ自宅を直し、住み続けると決めた。「ここにいれば好きなだけ畑ができる。この年でよそに行ったら、家に閉じこもる暮らしになっちゃうから」と話す。

一緒に村営住宅に避難する団体職員の息子孝一さん（51）も同意してくれた。家があるのは険しい山あいの集落。孝一さんは「雪は多いけどいいところ。近所みんなでいとこ」と笑う。

重機で解体される倒壊住宅＝長野・白馬村、2014年11月

8割自治体が給与引き下げ

4月から、国の要請受け

【共同】国の要請に応じて地方自治体全体の83・4％（1491自治体）が、4月から国家公務員に準じた職員の給与水準の引き下げを実施していたことが5月22日、総務省の調べで分かった。労働組合などは「都市部と地方の格差が広がる」として反対しており、景気回復が遅れている地方では、経済への影響も懸念される。

国は、地域の民間企業より高い国の出先機関の水準を下げるため、2015年度から3年間で基本給を平均2％下げる。自治体も同じ傾向がある。

ほかに53自治体（3・0％）が引き下げの方向だが、労働組合との協議が長引くなどの理由で4月に間に合わなかった。岩手、秋田、群馬、京都の4府県など158自治体（8・8％）は検討を始めているが結論が出ていない。

また見直しの予定がないと回答したのは熊本県など86自治体（4・8％）。熊本県は「人事委が見直しを勧告しなかった」と説明するが、今後の勧告次第で見直しに応じる可能性もあるという。

国は、地方勤務の国家公務員の給与を引き下げるため基本給を下げ、民間給与が高い大都市などで地域手当を割り増しし調整することにした。ただ大都市以外の多くの自治体は地域手当が支給されないため、基本給が下がるだけの見直しになる。自治労は「国の狙いは官民格差是正より、人件費の圧縮だ」と批判していた。

1491自治体には、42都道府県と札幌、千葉、新潟、神戸の4政令指定都市が含まれる。政令市が少ないのは、人事委員会勧告の時期が早く、国の要請が反映されなかったため。

協力し合って生きている」とほほ笑んだ。

村に100近くある全半壊家屋の解体は一つも始まっておらず、再生への道のりは遠い。もともと住民の高齢化が深刻な問題となっていただけに、孝一さんは「復興作業が遅れれば人がどんどん村を離れてしまい、地区が壊滅状態になることもあり得る」と心配する。「しっかりした復興をして、住み続けられるようにしてほしい」と語った。

エンブー

水産会合で意見交換

市場拡大に期待込め

参加した関係者ら

水産業の専門家が集う「第3回水産会合」が先月22日、聖州エンブー・ダス・アルテス市のフランシスコ・リッゾ公園で開催された。同市とブラジルピラルクー愛好会の共催で、専門家を招いた講演会を中心に、有意義な意見交換が行なわれた。

聖州漁業インスチチュートのクボ・エジソン会長や、聖州工業連盟（FIESP）漁業委員会のイマイ・ロベルトさん、ピラルクー養殖家の末永リカルドさん、アラゴアス州水産局の丸田エジソンさんらが講演を行い、現状や今後の課題などが話し合われた。

参加者からは「エンブー市内や近郊には釣堀がいくつかあるのに、その多くの魚はパラナ産ばかりだと初めて知った」「自前の魚を生育するために、サンパウロでも環境を整える必要がある」「まだ聖州の市場は小さい。もっと拡大しなければ」といった声があった。

エルデル・バルバーリョ水産大臣からもビデオメッセージが届けられたほか、水産用品の展示・販売やピラルクーの刺身の試食も行われた。チコ・ブリト市長は、「水産業の強化は重要課題の一つ。軌道に乗せるためには、閑散期の支援なども必要かもしれない」との考えを示した。

和楽器トリオ「結」来伯

13日に聖市で公演

国際交流基金サンパウロ日本文化センター（深沢陽所長）が日伯外交樹立120周年記念事業の一環とし、和楽器トリオ「結」を招き、7都市（ロンドリーナ、ベレン、マナウス、サンパウロ、ヴィトリア、アプカラナ、ブラジリア）で公演を実施する。

聖市では13日午後7時からサンパウロ文化センター（Rua Vergueiro, 1000）で開催。開演2時間前から無料チケットが配布される。一人当たり2枚まで。

東京藝術大学音楽学部邦楽科を卒業した、はなわちえ（津軽三味線）、柿木原こう（箏）、辻本好美（尺八）さんの女性邦楽奏者3人が、日本の伝統音楽はもちろん、現代的なオリジナル曲やブラジルの曲を演奏する。サンパウロ公演では尺八奏者のシェン響盟氏が特別ゲストとして共演する。

2009年10月に京都で初ライブを行い、好評を博した。10年にはオリジナル楽曲が東京を代表する大型商業施設「TBS赤坂サカス」のイメージソングに起用される。これまでにファーストアルバム『始まりノ音』、セカンドアルバム『唯、君に』をリリースしている。現在は都内を中心に活動中。

和楽器トリオ「結」

問い合わせは同基金（11・3141・0110）まで。

人文研勉強会、11日

邦字紙をテーマに

サンパウロ人文科学研究所（本山省三理事長）の勉強会が11日午後6時から、文協ビル内の同研究所会議室（Rua Sao Joaquim, 381, Liberdade）で行なわれる。

発表者は本紙のクリチーバ通信員で、今年パラナ連邦大学で社会学の修士号を取得した長村裕佳子さんで、テーマは「ブラジル邦字新聞における日系政治家の選挙関連記事とその読まれ方について―ニッケイ新聞とサンパウロ新聞を例に」。

問い合わせは人文研（11・3277・8616）まで。

ブラジル・エッセイ

小野リサの Bom apetite! 4

ガーリックステーキ

大スターの前で…思い出の一品

ブラジルには、美味しいお肉料理が沢山あります。肉自体もとても美味しいのです。そんな中で一番ポピュラーなのがステーキです。

今、日本でもシュラスコがとても人気ですが、家庭でも良くお肉を食べます。今回ご紹介するガーリックステーキは、サンパウロで父がよく食べに行っていたレストランでも人気の一品です。日本に帰ってから父は、このステーキをお店で出すようになりました。「騙されたと思って食べてみてください。本当においしいですから」と、父はお客様にお勧めし、食したお客様が「美味しい!!」と喜んでくださっている笑顔を見るのが大好きでした。

ある時、日本にブラジルのベテランシンガー、エリゼッチ・カルドーゾさんとその音楽家達を我が家に招いて、自分でこのステーキを作って差し上げたこともありました。忘れもしません、私はその晩に初めて大スターの前で歌を歌うことになったのです。

とても緊張していた私と一緒に、エリゼッチさんとそのバンドの仲間が、このガーリックステーキを頂きながら一緒に手拍子をしたり、歌ってくださったのでした。私は、幸せで胸がいっぱいになりました。私には、そんな素敵な思い出のある、忘れられないガーリックステーキなのです。

〈小野リサ〉 ブラジル・サンパウロ生まれ。10歳までの幼少時代をブラジルで過ごし、15歳からギターを弾きながら歌い始める。1989年CDデビュー。ナチュラルな歌声、リズミカルなギター、チャーミングな笑顔で瞬く間にボサノヴァを日本中に広める。アントニオ・カルロス・ジョビンや、ジャズ・サンバの巨匠、ジョアン・ドナードら著名なアーティストとの共演や、ニューヨーク・ブラジル・アジアなどでの海外公演も行っている。1999年に発表したALBUM『DREAM/ドリーム』が、20万枚を超えるHitを記録。以降、日本におけるボサノヴァの第一人者として、その地位を不動のものとしている。

お手軽レシピ

Bife com alho

材料

ヒレ肉	200グラム
ニンニク	5カケ
塩胡椒	好み
オリーブオイル	500ミリくらい

作り方

① 肉に塩胡椒を両面につける。
② ガーリックをつぶす。
③ オリーブオイルを温めガーリックを揚げる。
④ お肉をオリーブオイルで揚げる。
⑤ そのあとフライパンで焼く。

ピアニスト徳江さん来伯

外交120周年公演に意欲

ピアニストの徳江さん

ピアニストの徳江陽子さんが27日から、アルモニア学園、日本国大使館、日本人学校でリサイタルを行なうために来伯している。7回目のブラジルで、11日まで滞在する。

「外交120周年で、ロータリー国際大会（6～9日、聖市アニエンビー）もあったから、ぜひ来たかった。音楽を通した文化交流に一役買えれば」と意気込んでいる。

元々ブラジルクラシックに触れる機会がなかったという徳江さんだが、「（07年の初来伯の）下調べに聞いてみたら、素敵な音色でとても興味が沸いた」と振り返る。08年の移民百周年で初公演を行った際は、「ブラジル人の持つ強いエネルギーを感じた」という。

今回の公演に向け、「音楽に国境はない。言葉がなくても通じるものがある。私にはピアノしかないけれど、それを通して長い交流の歴史を持つ日伯の関係をさらに深めたい」と話し、「子どもたちにも日本の音楽の素晴らしさを届けたい」と胸を膨らませた。

4日にはロータリー国際大会に合わせ来伯する仲間と合流し、自身も東京恵比寿ロータリークラブの一員として同大会に参加する。

休載のお知らせ

紙面の都合により本日の連載小説『パナマを越えて』は休載します。

10日（水）のNHK

00:00 ニュース
00:20 ひるプラ
00:45 連続テレビ小説「まれ」(63)
01:00 おとなの基礎英語
01:10 テレビでスペイン語「L10 いろいろなものを比べられる」
01:35 趣味どきっ！「美しい文字で心をつかめ！」第2回
02:00 ニュース・気象情報
02:05 TOKYOディープ！「羽田4つの顔」
02:35 きょうの料理「家族で楽しむ初夏の手仕事」杵島家のらっきょう漬け
03:00 ニュース・気象情報
03:10 きょうの健康「肩こりの正体は？」筋肉を鍛えて肩こり予防
03:25 プレミアムよるドラマ「ランチのアッコちゃん」(4)「ポトフのアッコちゃん」
03:54 ワールドウェザー
03:55 きょうの料理ビギナーズ
04:00 スタジオパークからこんにちは 磯田道史
04:45 まいにちスクスク
04:50 BSニュース
05:01 デザインあ 5分版
05:06 えいごであそぼ
05:16 ピタゴラスイッチミニ
05:21 いないいないばあっ！
05:36 おかあさんといっしょ
06:00 BSニュース
06:10 みいつけた！
06:25 Let's 天才てれびくん
06:50 ヨーコさんの言葉
06:55 NHKプレマップ
06:57 ワールドウェザー
07:00 NHKニュース 7
07:30 クローズアップ現代
07:56 NHKプレマップ
08:00 世界ふれあい街歩き「ライデン ～オランダ」
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 歴史秘話ヒストリア「古代日本 愛のチカラ ～よみがえる持統天皇の都」
10:43 5分でわかる「花燃ゆ」
10:48 NHKプレマップ
10:52 ワールドウェザー
10:55 探検バクモン「ハンセン病を知っていますか」
11:20 国際報道2015（一部、二ヶ国語）
12:10 Sportsプラス
12:20 サイエンスZERO「生命研究のブレイクスルー 生物透明化」
12:50 BSニュース
13:00 東北発☆未来塾「湯浅誠 コミュニティー講座」難問に挑む！その前に…
13:20 名曲アルバム
13:25 おとなの基礎英語
13:35 連続テレビ小説「まれ」(63)
13:50 時論公論
14:00 Asia Insight「急成長する物流拠点都市 ～ベトナム・ダナン」
14:30 趣味の園芸 やさいの時間「元気になる夏バテ予防野菜」ピーマン&シシトウ&トウガラシ
14:55 きょうの料理ビギナーズ
15:00 七人のコント侍 「第9期 総集編」
16:00 BSニュース
16:11 みいつけた！
16:26 おかあさんといっしょ
16:50 フック ブック ロー
17:00 にほんごであそぼ
17:10 ニャンちゅうワールド 放送局ミニ
17:15 スタジオパークからこんにちは 磯田道史
18:00 NHKニュース おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「まれ」(64)
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 ニュース・気象情報
22:05 歴史秘話ヒストリア「古代日本 愛のチカラ ～よみがえる持統天皇の都」
22:48 ワールドウェザー
22:50 視点・論点
23:00 ニュース・気象情報
23:05 NHKスペシャル「生命大躍進」第2集 こうして"母の愛"が生まれた
23:55 みんなのうた

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

11日（木）のNHK

00:00 ニュース
00:20 サラメシ「第5シリーズ 第8回」
00:38 全国自治宝くじ ドリームジャンボ抽せん会
00:45 連続テレビ小説「まれ」(64)
01:00 おとなの基礎英語
01:10 テレビで中国語「第10課」
01:35 趣味どきっ！（アンコール）「塩谷哲のリズムでピアノ」第2回
02:00 ニュース・気象情報
02:05 美の壺「和の髪を美しく かんざし」
02:35 きょうの料理「家族で楽しむ初夏の手仕事」柳原家のぬか漬け
03:00 ニュース・気象情報
03:10 きょうの健康「肩こりの正体は？」神経・血管は大丈夫？
03:25 食材探検 おかわり！にっぽん「あじ 愛媛県・西予市」
03:54 ワールドウェザー
03:55 きょうの料理ビギナーズ
04:00 スタジオパークからこんにちは 鈴木杏
04:45 まいにちスクスク
04:50 BSニュース
05:01 デザインあ 5分版
05:06 にほんごであそぼ
05:16 ピタゴラスイッチミニ
05:21 いないいないばあっ！
05:36 おかあさんといっしょ
06:00 BSニュース
06:10 みいつけた！
06:25 Let's 天才てれびくん
06:50 ごちそんぐDJ
06:55 NHKプレマップ
06:57 ワールドウェザー
07:00 NHKニュース 7
07:30 クローズアップ現代
07:56 NHKプレマップ
08:00 木曜時代劇「かぶき者慶次」(10)「新九郎の決意」
08:44 ワールドウェザー
08:45 もういちど、日本
08:50 まる得マガジン
08:55 あの日 わたしは～証言記録 東日本大震災～
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 LIFE!～人生に捧げるコント～
10:48 NHKプレマップ
10:52 ワールドウェザー
10:55 所さん!大変ですよ
11:20 国際報道2015（一部、二ヶ国語）
12:10 Sportsプラス
12:20 SONGS「クリス・ハート ～日本人になる 決断への思い」
12:50 BSニュース
13:00 スーパープレゼンテーション「"シェアリング"ビジネス 成功の法則」
13:25 おとなの基礎英語
13:35 連続テレビ小説「まれ」(64)
13:50 時論公論
14:00 TOMORROW「ラジオの力」
14:30 趣味の園芸「木立性ベゴニア 切って、増やして、植え替えて」
14:55 きょうの料理ビギナーズ
15:00 新日本風土記（アンコール）「鮎(あゆ)」
15:59 ワールドウェザー
16:00 BSニュース
16:11 いないいないばあっ！
16:26 おかあさんといっしょ
16:50 フック ブック ロー
17:00 えいごであそぼ
17:10 ニャンちゅうワールド 放送局ミニ
17:15 スタジオパークからこんにちは 鈴木杏
18:00 NHKニュース おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「まれ」(65)
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 ニュース・気象情報
22:05 木曜時代劇「かぶき者慶次」(9)「俺は三成の子」
22:48 ワールドウェザー
22:50 視点・論点
23:00 ニュース・気象情報
23:05 LIFE!～人生に捧げるコント～
23:53 NHKプレマップ
23:55 みんなのうた

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

コロニア・アリアンサの歴史を知る 決定版 ポルトガル語で読める
木村快著 共生の大地アリアンサ
ALIANÇA A TERRA DA COOPERAÇÃO
特別価格 ポ語版 R$40
■ご注文お問い合わせ■ニッケイ新聞社 編集部まで■郵便でのご注文の方は●太陽堂●フォノマギ●高野書店まで
●ニッケイ新聞社（11-3340-6060）●フォノマギ竹内書店（11-3104-3399）●太陽堂（11-3208-6588）●高野書店（11-3209-3313）

本紙レジストロ連載が一冊に！
一粒の米 もし死なずば
日本人殖民の一世紀に記録と取材で迫る
深沢正雪著
特別価格 R$50
ご注文お問い合わせ 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで。郵便でのご注文の方は、太陽堂、フォノマギ、高野書店でどうぞ
●ニッケイ新聞社 ☎11-3340-6060 ●太陽堂 ☎11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 ☎11-3104-3399 ●高野書店 ☎11-3209-3313

HOTEL MONTE REAL RESORT
収容人数6432人のコンベンションセンター
ÁGUAS DE LINDÓIA
A NOVA OPÇÃO DE ÁGUAS DE LINDÓIA - SP
Reserve já: FÉRIAS JULHO
9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteado, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar "Pub-Inglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.
RES.: S.PAULO TEL. (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDÓIA (19) 3924-9200
(13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.montereal.com.br

ウバツーバ日本祭り盛大に

百周年で復活の日系団体

日系市長が戦後70周年事業へ

6月4日から7日にかけて、聖州ウバツーバ市で「第8回日本文化祭り」が開催され、延べ1万3千人を動員した。今年第8回目を数えるこの祭りは、ウバツーバ日伯協会（Anibra）の主催によるもの。05年に復活した同日伯協会は、08年にはウバツーバ市公認団体になり、同年から開催の「日本文化祭り」は毎年規模が拡大し、8回目の今年は「日伯外交樹立120周年」公認行事にも認定されている。12年以来、同協会は市内に会館も持っており、各種会合が行われている。

会館も所有し活動活発化

浅井ケンイチ・ウバツーバ日伯協会会長（左）と諸見里マウリシオ・ウバツーバ市長（右）と同夫人（中）

朝から精力的に50人程のボランティアをたばねて祭りの準備に励んでいた同協会副会長の山内昌子さん（72、神奈川）は「協会結成前はこの町の日系人の繋がりが希薄で顔を見ても挨拶さえしなかった。08年の移民百周年を控えてそれでは寂しいだろうと、05年から少しずつ日系人のコミュニケーションを取り戻すためにはじめた」と振り返った。

1958年に最初の日本移民が住み始め、日本人会も生まれたが90年代のデカセギブームを境に自然消滅していた。

浅井ネルソン・ケンイチ会長（62、二世）も「集る場所が無かったころはボテッコ（居酒屋）で、日系の高齢者をバスツアーに連れて行く計画を練ったもの」と感慨深げに語る。

会場には同協会のボランティアによる日本食屋台や、同市特産の生姜を使ったお菓子、ジュース、アイスの直売店や、日本にまつわるアニメグッズの屋台が軒を連ね、ステージでは和太鼓パフォーマンスや、地元の子供たちのダンス、日系女性歌手のデュオ「ユリとルミ」のリサイタルも行われた。

初日の4日夜、日系の諸見里マウリシオ同市長（50、三世、PT）は、開会挨拶で「日曜のささやかな昼食会を開く程度の規模から始まったAnibraが、設立からわずか10年で、市の公式行事にもなるほどまでに大きなイベントを開催している事実に、大きな敬意を表すると共に関係者の尽力に感謝する」と述べた。

逃亡奴隷の隠れ里「キロンボーラ」、インディオ部族、移民が次々に入って町が拡大し、労働者階級とホテル経営者などの資本家や別荘を持つ富裕層など、人種も経済階層も異なる人々が共生する現実を市長は説明し、「多様な市民が異なる文化に寛容性を持ち、発展していくことが市長としての願い。他者への寛容性が失われることで起きる戦争を二度と起こしてはいけない。だから終戦70周年と日伯120周年を記念する平和のモニュメントをアンシェッタ島に作りたい」との願いを語った。

大耳小耳

第8回ウバツーバ日本文化祭りに出店していた生姜生産業者のカミヤマ・アネさん（75、二世）は、「ウバツーバ市はカラグアタツーバ市と共に、伯国有数の輸出用生姜の産地。今回の出店では、砂糖をまぶしてお菓子にしたもの、生姜アイス、生姜ジュースなどが伯人のお客さんにもよく出ます」と語り、ひきもきらない買い物客の応対に汗を流していた。カミヤマ生姜農場は「農村観光」にも力を入れており、有機農場や生姜製品生産工場の見学、特産品販売などで観光客を集めてもいる。

◎

小川彰夫さんは日系連合会の集いの中で、ブラジル社会における日本文化の重要性の一例をこう訴えた。「たくさんのイベントに参加している歌手の平田ジョーが言っていたが、一般のイベントでは必ずと言っていいほど起きる暴力事件が日系イベントにはない。家族が安心して参加できる。その何気ないすごさが、ブラジル社会から称賛されている」。さらに「日本語学校は単なる語学学校でなく、日本文化を伝える重要なシステム」と日語教育関係者だけでなく、日系団体役員の認識が重要だとも。白石会長も言う通り、日本語学校は日系社会の〝足腰〟であり、そこが踏ん張ることで移民200年につながるのだろう。

「逝去直前まで身辺整理」

大部ウ大使忍ぶ会12日

昨年6月12日に肝不全で突然亡くなった大部一秋ウルグアイ大使（元在聖総領事、享年62）を偲ぶ会が、12日午後3時から聖市の文協小講堂で行なわれるにあたり、妻の栄子さんと長女の美栄子さんが日本から訪れ、8日来社した。

日系社会への感謝を代弁すると共に「夫はとにかくブラジルが大好きだった」と故人の思いを伝えた。逝去する2週間前まで、ウルグアイ国内の遠隔地に出張するなど通常業務をこなしてきた。体調を崩して一時的な治療だと思って、昨年6月3日に帰国したら、東京の病院でいきなり「余命は数日」と伝えられたという。

遺影を手にする栄子夫人（左）と美栄子さん

未亡人によれば「そんな状況でも自分より人のことを考える人。自分の葬儀の段取り、例えば場所取りや弔辞の依頼などをベッドの上から電話して自分で決めていた。後任のことも考え、執務室のどこに何があるとか、鍵の場所まで細かく指示をし、『やることは十分にやった』と友人に伝え、眠るように亡くなりました。死に顔はこの写真同様に笑顔でしたので、皆さん驚かれていたようです」との逸話を明かした。

3年半の任期で106カ所もの集団地を訪れたきっかけに関し、「最初のころにノロエステを訪問し、プロミッソンの安永忠邦さんらに『移民の歴史を語り継いでほしい』と依頼され、『コロニアには日本人の魂がある』との想いで訪ねて回り、ブラジルを離任した後も約束通りあちこちで移民の話をしていました」と思い出した。

「まさかサンパウロで偲ぶ会を行なって頂けるとは。ご挨拶の機会を設けて頂き、感謝しかありません」と話している。奇しくも息子の一城さんが昨年から聖市で駐在員となり、知り合った伯人女性と今年結婚する運びになった。「このブラジルとのご縁を一番喜んでいるのは夫だと思います」と元気に笑った。

地方団体があげる苦悩の声

第1回日系連合会の集い

会館改築、健康保険で工夫

「地方が強くなれば中央も」（下）

山村敏明会長はバーレ・ド・リベイラ連合会について「百周年を機に創立し、8文協が資金を協力しあって毎年どこかの会館の改修をしている。まずは家（会館）を立派にして会員を集める方針だ」と説明した。09年から会長を兼任する聖南西連合会では年5回の持ち回りの会合に約40人が参加し、「とても団結が強い。今100万レアル基金が半分まで貯まった」との現状を報告した。

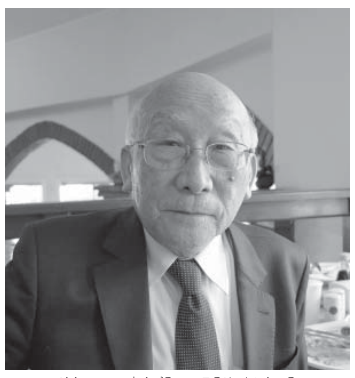
汎パウリスタ連合会の真木勝英会長（バストス文協会長）は、当日の午前3時半に自宅を出てマリリアから飛行機で参加、「14団体が傘下にあるが日本語学校は4校しかない。日本文化継承にみな努力しているが、日本語教育に一番苦心している」と訴えた。

汎パウリスタ連合会の真木会長

バストス文協には500家族もの会員がいるが、会費だけでは運営できない。「たまご祭り」に協力して利益の1割をもらい、年間活動費に充てている。日本語学校は同祭りに父兄がオムレツ屋台を出して、経費を稼いでいるという。

ノロエステ連合の白石会長

ノロエステ連合の白石一資会長も「このような集いを待っていた。地方には共通した問題が多い。ノロエステ一番の問題は日本語教育。日系社会の基盤は日本語。20年経っても日本語で話せるようにするには、どうしたらいいか、皆で考えましょう」と呼びかけた。



汎ソロ連合の纐纈会長

加えて白石会長は「アラサツーバ文協はサンタカーザ病院と提携し、月180レアルで年齢制限なしのプラノ・デ・サウーデ（健康保険）に加入でき、年寄りに感謝されている。このおかげで文協の会員が増えた。同じ様な病院との提携を各地で試みることをお勧めする」との貴重な情報をもたらした。

汎ソロ日伯連合文化協会の纐纈俊夫会長も「各地での試行錯誤の成果が聞けて実に実りのある集いだった。ただし、地方文協の会員減の問題は深刻だ。どうやって解決するか、策は見つかっていない。文協の目的はヤキソバやって金を稼ぐことではない。日本文化を継承するだけでなく、一般社会に日本文化を広めることに活動の比重を高める必要がある。だからこそ、山村さんの呼びかけは意味がある。地方文協の存在の重要さをもっと主張し、総領事館や大使館もそれを理解してほしい」と熱く語った。

さらに「地方が団結して中央に協力していくというアイデアが面白い。地方が強くなれば中央も強くなる」と締めた。

小川彰夫日系ウェブ代表は「〝日系コロニアは消滅する〟という言説が、サンパウロの文協のシンポジウムなどで言われてきたが、そんなことはない。地方が手を取り合ってそれを示さなければ」と呼びかけた。

今回は互いの紹介と意見の交換、問題意識の共有が中心の集いとなり、決議文の作成は行われなかった。山村会長は「忘年会を兼ねて年末にもう一度集まるつもり」とさっそく予定を練っている。（終わり、深沢正雪記者）

日本外務省

数次ビザ適用15日から

伯人観光客の増加狙い

将来の査証免除に向け進展があった。日本外務省は5日、サイトでブラジル国内に居住するブラジル国民（一般旅券所持者）に対する、短期滞在数次ビザの発給を開始することを決定した。今月15日から適用される。

渡航目的が観光など、短期滞在に該当する者が対象となる。滞在期間は15日または30日で、有効期間は最大3年。その間なら何度も入出国が可能となる。

これは安倍晋三首相が昨年8月にブラジルを訪問した際、二国間の交流促進に資する取組として、数次ビザを導入するとした方針を受けたもの。外務省は「これにより日本へのブラジル国民観光客の増加、ビジネス面での利便性の向上等、日伯間交流が一層発展することが期待される」としている。

Shiatsu 指圧・整体・針灸で
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、坐骨神経の痛み
Prof. Minoru Kohakura
Tel: (11) 3262-0835
Av. Paulista, 509 Sala 7（メトロ・ブリガデイロ近く）

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A.
SMBC
みんなで止めよう温暖化
チーム・マイナス6％ www.team-6.jp

HANDA & HANDA – ADVOCACIA
Dr. PEDRO HANDA
Rua da Glória, 332 - sala 51
Liberdade - São Paulo - SP
Tel. 3271-0806 – Cel. 98208-3650
ATENDO EM JAPONÊS

病気平癒・健康祈願
南米神宮
R. Estado de Israel, 76
Vl. Clementino - S. Paulo - SP
Fone: (11) 5575-4783
www.temploxintoista.org.br

PERFUMARIA TAKEO
たけお店
化粧品専門
二九四一・九二三三

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP
VALE DO SOL
50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br
Reserve já: FÉRIAS JULHO
10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM
VISTA PANORÂMICA
4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vólei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vólei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteado, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.
ÁREA DE LAZER
Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

ブラジル東京海上は
安心と安全の提供を
通じて、豊かで
快適な社会生活と
経済の発展に
貢献します。
TOKIO MARINE SEGURADORA
NOSSA TRANSPARÊNCIA, SUA CONFIANÇA

TRANSFOLHA社の配達で新聞を受けとっている読者の皆様へ

ニッケイ新聞が配達を依頼しているTRANSFOLHA社の配達日は火曜、木曜、土曜となっています。大サンパウロ都市圏以外は、ほとんどが同社の担当地域です。

もし届かなかった場合は、なるべくお早めに弊社までお知らせ下さい。不着の日から時間が経ってしまうと、弊社からTRANSFOLHA社への苦情や問い合せが困難になります。ご理解のほど、よろしくお願いします。

なお、不着のご連絡は、月曜～金曜日の午前10時から午後2時頃までの間に、弊紙の「発送部」までお願いします。

電話　11・3340・6060
Eメール　nikkeyshimbun@yahoo.com.br

matsubara hotel 松原ホテル
毎週日曜日 11時～16時
和食/洋食 取り揃えております ブランチ R$ 60,00 食べ放題
Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso
Fone: (11) 3561-5000 - São Paulo - SP
www.matsubarahotel.com.br

VENDA em BANCA
Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
開運招福 沼矛八方祓
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

ANO XVIII – Nº 4277 SÃO PAULO, TERÇA-FEIRA, 9 DE JUNHO DE 2015 R$ 3,50

藤川「人生観を大事に」

高知入団、無報酬でプレー
「最高の決断ができた」

四国アイランドリーグｐｌｕｓの高知への入団記者会見で抱負を語る藤川球児投手

【共同】米大リーグのレンジャーズを自由契約になり、独立リーグ、四国アイランドリーグｐｌｕｓの高知に入団した藤川球児投手（３４）が８日、高知市内で記者会見し「自分の人生観を大事に決定した。悩まなかった」と話した。背番号は１１。契約は１試合ごとで、無報酬でプレーする。球団は登板試合の入場料収入の１０％を児童養護施設に寄付するという。

２０日の香川・徳島連合チームとのオープン戦（高知市営）で先発する。藤川は「野球選手という自分を使い、高知の子どもたちに（人生で）何かきっかけを与えられればいい。思い切り勝負する」と闘志を燃やした。

高知商高から１９９９年に阪神入り。２００５年のリーグ優勝に貢献するなど抑えで活躍した。１２年オフに海外フリーエージェント権を行使してカブスへ移籍したが、右肘を手術するなど故障に泣き、３シーズンで２９試合の登板にとどまった。

家族、故郷を重んじた藤川

１００人を超える報道陣を前に、藤川は家族や故郷への思いを語った。

―入団が決まって。

「これからやらなければいけないことの重大さを感じている。また新しい人生のスタートとして最高の決断ができた」

―なぜ、高知を選んだのか。

「純粋に僕と妻が高知県出身だから。（自分の）子どもたちに少しでも高知の良さを見せたかった。地元に少しでも貢献するというか、好きなところでやりたかった」

―いつまで高知でプレーするのか。

「選手である限りは必要とされることが一番。上のレベルの球団からのオファーがあるかない か。自分はグラウンドに来てくれるファンのために全力でプレーするだけ」

―今の状態は。

「健康です。きのう（７日）初めて高知で練習し、ブルペンでも３回分くらい投げた。自信はあるので、どこでやっても一緒だと思っている」

―古巣（阪神）ではなく、故郷だった。

「（選択肢は）古巣だけではなかった。他にもあった。自分の中で今必要なもの、これから必要になり得るものを考えて決定した」

「全力で臨む」と監督
2連覇狙う日本、きょうスイス戦
サッカー女子W杯

記者会見する佐々木監督。奥は宮間

【バンクーバー共同】サッカーの女子ワールドカップ（W杯）カナダ大会で2連覇を狙う日本代表「なでしこジャパン」は、8日午後7時（日本時間9日午前11時）にバンクーバーでスイスとの1次リーグC組初戦を迎える。7日は試合会場のBCプレースで公式練習と記者会見が行われ、佐々木監督は「最高峰に立ちたい思いもあるが、まずはスイス戦に全力で臨みたい」と意気込んだ。

練習は大半を非公開とし、公開された冒頭では主将の宮間（岡山湯郷）や大儀見（ウォルフスブルク）らがパス練習などで体をほぐした。宮間は「チャンピオンとして臨む初めての大会だが、そこまで意識していない。チームで一番高いところまで行くという思いだけ」と心境を語った。

国際サッカー連盟（FIFA）世界ランキングで日本は4位、W杯初出場のスイスは19位。

「いい準備できた」
充実感漂う佐々木監督

報道陣で満員となった記者会見場の壇上で、佐々木監督は柔らかい笑みを浮かべて言った。

「非常にいい準備ができたと思っている。選手のコンディションはいい感じ」。やることはやった、との充実感がにじみ出た。

前回W杯を制し、翌年のロンドン五輪で銀メダル。その後は意識的に若手を代表に呼び、中堅選手にチームを引っ張る自覚を植え付けた。最終的には36歳の澤（INAC神戸）を復帰させるなどベテラン中心の陣容となったが「前回よりも質が高くなった」と全体のレベルアップに手応えを感じている。

福原が2年ぶりV
卓球オーストラリアOP

【共同】卓球のオーストラリア・オープンは7日、オーストラリアのゴールドコーストで行われ、女子シングルスは決勝で福原愛（ANA）が田志希（韓国）を4―1で下し、シングルスでは約2年ぶりのワールドツアー優勝を果たした。

男子シングルスの大島祐哉（早大）は、準決勝で香港選手に1―4で敗れた。

九産大や大商大など勝つ
全日本大学野球選手権が開幕

【共同】第64回全日本大学野球選手権は8日、神宮球場と東京ドームで開幕して1回戦6試合が行われ、九産大（福岡六大学）や上武大（関甲新）などが2回戦へ進んだ。

九産大は高良が16奪三振で2安打完封し、仙台大（仙台六大学）を3―0で破った。上武大は近大工学部（広島六大学）に6―1で快勝。初出場の城西国際大（千葉）は57年ぶり出場の西南学院大（九州六大学）に3―2でサヨナラ勝ちした。

大商大（関西六大学）は西日本工大（九州）を4―1で退けた。東農大北海道オホーツク（北海道）は富士大（北東北）を5―3で下し、東亜大（中国）は奈良学園大（近畿）に3―2で逆転勝ちした。

川崎、サヨナラ呼ぶ二塁打
青木は5試合連続安打
米大リーグ

【トロント共同】米大リーグは7日、各地で行われ、ブルージェイズの川崎はトロントでのアストロズ戦で4―6の九回に先頭で代打出場し、左翼線二塁打を放った。チームは7―6で逆転サヨナラ勝ちし、今季初の5連勝。

ジャイアンツの青木はフィリーズ戦に「1番・左翼」で臨み、5打数1安打で5試合連続安打とした。チームは4―6で敗れた。

マーリンズのイチローはロッキーズ戦の八回に代打で三ゴロだった。チームは延長十回、3―2で勝った。

川崎が逆転サヨナラの口火
「おれのおかげで勝った」

ブルージェイズは劇的な逆転サヨナラ勝ち。その口火を切ったのは川崎の二塁打だった。2点を追う九回先頭に、代打で登場。低めの変化球にうまく合わせ、左翼線に落とす。続くレイエスの中前打で生還すると、ベンチも観客席もヒートアップし、1死一、二塁からダブルスチールと4番コラベロの中前打で一気に決着させた。

勝利に貢献した川崎は「こうやって勝ったんだから何を言ってもいい。おれのおかげで勝ったと言いたいよ」と無邪気に笑った。ギボンズ監督は「カワサキのパワーみたいなもの。また最高の仕事をしてくれた」とたたえた。

勢いのつく形でチームは今季初の5連勝を飾った。8日からは川崎が「師」と仰ぐイチローのいるマーリンズを迎え撃つ。「このタイミングで上（メジャー）にいる。願いは通じるものなんだなと」と再会を待ちわびていた。

ハミルトンが今季4勝目
ホンダ勢はリタイア

【モントリオール共同】自動車のF1シリーズ第7戦、カナダGPは7日、モントリオールで決勝が行われ、ポールポジションから出たルイス・ハミルトンが優勝し、今季4勝目、通算37勝目を挙げた。

ヤクルト・デニング、勝ち越し満塁弾
独立リーグから緊急補強
プロ野球

7回ヤクルト1死、デニングが右越えに勝ち越しの満塁本塁打を放つ

【共同】ヤクルトのデニングが勝ち越しの2号満塁本塁打。3―3の七回1死満塁で、高めに甘く入った球を迷わず振り抜き、右翼席へ運んだ。

好調の畠山が四球で歩いた後の1ボールからの2球目だった。「早いカウントでストライクが来ると思った」と狙い通りに仕留めた。本拠地のファンの前での一発。

「神宮での初本塁打が満塁だなんて興奮で動けなかった」と喜びを爆発させた。

バレンティンの故障などで、独立リーグのルートインBCリーグ新潟から5月下旬に緊急補強された。推定年俸は360万円。

ソフトBと阪神が好調対決＝巨人は投手陣が鍵

セ、パ両リーグの交流戦が大詰めを迎えている。パ首位のソフトバンクは、交流戦の勝率1位を争う阪神と9日から本拠地で3連戦を戦う。

チーム打率、本塁打が12球団トップと打線が活発で5連勝中と波に乗っている。阪神も4連勝中と好調。岩田、藤浪ら安定した先発投手を軸に対抗したい。

3連敗中のセ首位、巨人は敵地での日本ハム、ロッテ戦。出場選手登録を外れていた菅野とポレダの両先発が復帰予定で、12球団1位のチーム防御率を誇る投手陣の力で巻き返したい。

4カード連続で負け越すなどセ2位に後退したDeNAは、精彩を欠く投手陣を立て直せるかがポイント。中日の和田は残り5本に迫った通算2千安打に挑戦する。開幕からの連勝が7で止まった日本ハムの大谷はDeNA戦で登板する見込みだ。

◇中止のプロ野球
阪神―日本ハム＝天候不良

◇交流戦（7日）

（ヤクルト2勝）　神宮
ロッテ 0 0 0 2 1 0 0 0 1 | 4
ヤクル 1 0 0 0 1 0 5 1 × | 8
▽勝　オンドルセク28試合3勝
▽敗　ロサ20試合1勝3敗
▽本　山田8号①（大嶺祐）9号①（ロサ）デニング2号④（ロサ）

（オリックス2勝1敗）　ナゴド
オリク 0 1 0 0 2 0 0 0 0 | 3
中　日 0 0 0 0 2 0 0 2 × | 4
▽勝　高橋聡16試合3勝2敗
▽S　福谷25試合2勝2敗12S
▽敗　岸田15試合1勝2敗
▽本　糸井6号②（小熊）和田1号②（西）

（広島2勝1敗）　マツダ
楽　天 0 0 0 1 0 0 0 0 0 | 1
広　島 0 0 0 1 0 2 0 0 × | 3
▽勝　福井8試合5勝1敗
▽S　中崎25試合4敗7S
▽敗　則本11試合3勝5敗
▽本　エルドレッド4号②（則本）

（阪神2勝）　甲子園
日ハム 0 1 0 0 0 0 0 0 0 | 1
阪　神 1 0 0 0 1 1 1 0 × | 4
▽勝　能見10試合4勝6敗
▽S　呉昇桓25試合2勝1敗17S
▽敗　吉川10試合5勝3敗
▽本　岡4号①（能見）

（ソフトバンク3勝）　東京ド
ソフト 0 0 0 2 0 2 1 0 0 | 5
巨　人 0 0 0 0 0 1 0 0 1 | 2
▽勝　寺原7試合3勝
▽敗　高木勇11試合6勝3敗
▽本　高田1号②（高木勇）長野5号①（寺原）坂本5号①（サファテ）

（西武2勝1分）　横浜
西　武 0 1 1 4 0 0 3 0 0 | 9
DeN 0 1 0 0 0 0 2 0 0 | 3
▽勝　郭俊麟9試合3勝5敗
▽敗　三嶋10試合4勝3敗
▽本　ロペス11号①（郭俊麟）中村18号②（三嶋）

	勝	敗	分	率	差
セ（7日）					
巨人	33	27	0	.550	
D阪神	32	27	1	.542	0.5
eN日ハム	29	28	0	.509	2.0
ヤクルト	27	30	1	.474	2.0
中日	27	32	1	.458	1.0
広島	25	32	0	.439	1.0
	勝	敗	分	率	差
パ（7日）					
ソフトバンク	33	21	3	.611	
日ハム	33	23	1	.589	1.0
西武	30	24	4	.556	2.0
ロッテ	26	29	0	.473	4.5
楽天	25	30	2	.455	1.0
オリ	21	38	1	.356	6.0

8日現在

	打率	打撃成績	打点	本塁打	投手成績	防御率	勝	敗
セ・リーグ	筒香(D).3299	筒香(D)	41	畠山(ヤ)	16	菅野(巨)	1.36	6	4
	ルナ(中).3296	畠山(ヤ)	38	筒香(D)	11	前田(広)	1.76	4	4
	平田(中).320	ロペス(D)	32	ロペス(D)	11	大野(中)	1.78	6	2
	川端(ヤ).318	新井(広)	30	山田(ヤ)	9	藤浪(神)	1.92	3	4
	ロペス(D).315	ゴメス(神)	30	バルデ(D)	7	ジョン(広)	2.28	4	3
	梶谷(D).313	福留(神)	29	福留(神)	6	高木勇(巨)	2.54	6	3
	山田(ヤ).296	坂本(巨)	29	丸(広)	6	井納(D)	2.73	4	3
	大島(中).293	丸(広)	27			岩田(神)	2.79	4	2
	石川(D).2903	バルデ(D)	27			黒田(広)	2.94	5	2
	田中(広).2901	雄平(ヤ)	25			小川(ヤ)	2.99	3	3
パ・リーグ	清田(ロ).374	中村(西)	58	中田(日)	18	ディク(オ)	1.29	6	4
	柳田(ソ).368	中田(日)	53	中村(西)	18	大谷(日)	1.70	7	1
	秋山(西).360	クルー(ロ)	44	李大浩(ソ)	15	牧田(西)	2.13	4	3
	李大浩(ソ).333	李大浩(ソ)	41	クルー(ロ)	13	レイ(楽)	2.61	5	2
	浅村(西).326	浅村(西)	41	柳田(ソ)	13	西(オ)	2.769	2	3
	中村晃(ソ).325	柳田(ソ)	39	松田(ソ)	13	塩見(楽)	2.772	2	3
	近藤(日).319	松田(ソ)	37	森(西)	12	十亀(西)	2.87	4	3
	銀次(楽).318	内川(ソ)	36	カラバ(オ)	11	涌井(ロ)	2.88	5	5
	角中(ロ).316	カラバ(オ)	32	メヒア(西)	10	大隣(ソ)	2.89	4	4
	内川(ソ).308	森(西)	32			吉川(日)	3.05	5	3

浦和が開幕15戦無敗
ステージ優勝は持ち越し
Jリーグ

【共同】明治安田J1第1ステージ第15節（7日・埼玉スタジアムほか＝9試合）首位の浦和は興梠のゴールで清水を1―0で退け、J1記録の開幕からの連続無敗を15に伸ばした。勝ち点を37にしたが、3試合を残すG大阪が神戸と0―0で引き分けて同28としたため、ステージ優勝の決定は第16節以降に持ち越された。

日本代表の活動でリーグは一時中断し、20日に再開。浦和は次節、神戸に勝つか引き分ければステージ優勝が決まる。

広島は柏を3―2で下し、勝ち点30で2位。FC東京は松本に、川崎は湘南に勝った。仙台は鳥栖に大勝し、甲府―横浜M、山形―鹿島、新潟―名古屋は引き分けた。

（8日現在）

Jリーグ勝敗表	試合数	勝数	分け数	敗数	勝ち点	得点	失点	得失差
① 浦和	15	11	4	0	37	33	14	19
② 広島	15	9	3	3	30	22	13	9
③ FC東京	15	9	2	4	29	19	15	4
④ G大阪	14	8	4	2	28	20	10	10
⑤ 横浜M	15	7	4	4	25	20	13	7
⑥ 川崎	15	7	3	5	24	27	24	3
⑦ 仙台	15	5	4	6	19	24	19	5
⑧ 名古屋	15	5	4	6	19	17	16	1
⑨ 鹿島	15	5	4	6	19	22	22	0
⑩ 湘南	15	5	4	6	19	16	19	－3
⑪ 鳥栖	15	5	4	6	19	19	28	－9
⑫ 神戸	15	4	5	6	17	15	17	－2
⑬ 甲府	15	5	1	9	16	9	21	－12
⑭ 松本	15	4	3	8	15	15	21	－6
⑮ 柏	14	3	5	6	14	20	23	－3
⑯ 山形	15	3	5	7	14	12	16	－4
⑰ 清水	15	3	4	8	13	20	27	－7
⑱ 新潟	15	2	5	8	11	15	27	－12

浦和―清水＝後半、決勝ゴールを決める浦和・興梠（右端）

浦和監督、早くもV宣言
15戦無敗で次節にも決定

ステージ制覇こそ持ち越しとなったが、浦和が6戦ぶりの無失点勝利で開幕からの無敗記録を15試合に伸ばした。

残り2試合で必要なのは勝ち点1となり、ペトロビッチ監督は「これでほぼ手中に収めた」と堂々と"優勝宣言"をした。

立ち上がりから運動量豊富な清水を攻めあぐね、前半に放ったシュートはわずか2本。GK西川の珍しいキックミスでピンチを招く場面もあった。それでも主将の阿部が「そういう時は割り切って我慢するという共通理解がある」と言うように、全員が冷静に試合の流れを見極め続けた。

後半7分。柏木の強引な中央突破は相手に阻まれたが、こぼれ球を拾った興梠が鋭い切り返しから左足で流し込んだ。少ない好機を生かして勝ったたかさに、ベテランの鈴木は「それも優勝するチームの条件の一つ」と手応えを口にした。

ニッケイ新聞
JORNAL NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEY LTDA
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeyshimbun.jp
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeyshimbun@gmail.com
Facebook: www.facebook.com/nikkey.shimbun
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio@nikkeyshimbun.jp
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R$ 720,00 (Anual) / R$ 380,00 (Semestral)
Assinatura Digital (PDF): R$ 300,00 (Anual) / R$ 155,00 (Semestral)